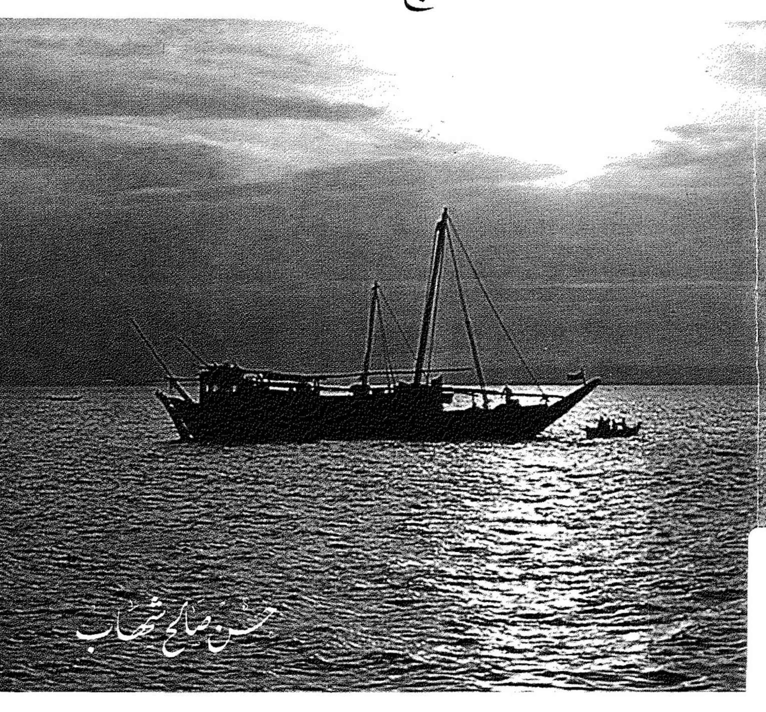
طرق الملاحة التقليدية
في الخليج العربي



سلسلة علمية تصدر عن وحدة البحث والترجمة
قسم الجغرافيا بجامعة الكويت - الجمعية الجغرافية الكويتية


طرق الملاحة التقليدية
في الخليج العربي

سلسلة علمية تصدر عن وحدة البحث والترجمة
قسم الجغرافيا بجامعة الكويت - الجمعية الجغرافية الكويتية

المراسلات: الجمعية الجغرافية الكويتية ص.ب ١٧٠٥١ الخالدية - الكويت

طرق الملاحة التقليدية
في الخليج العربي

حسن صالح شهاب

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

في كتب الإرشادات البحرية ، أو (الرحمانيات) العربية ، فصول مستفيضة في الجغرافيا البحرية ، تصف ما عرفه البحارة العرب ، من خلال ممارساتهم وتجاربهم الملاحية ، على مر العصور ، من الطرق البحرية وعلاماتها ، كعمق الماء ولونه ، ونوع قاع البحر ورائحته ، وأشكال تضاريس الساحل ، وما عليه من التلال والجبال والكثبان والأشجار ، وطيور البحر ونباتاته وحيتانه وثعابينه ، وما عرفوه من مصاعب وعراقيل الملاحة ، كالمضاحل والشعاب ، والصخور ، والرؤوس ، والفشوت ، والأمواج والتيارات وما شابه ذلك .

ومع أن هذه الفصول وضعت ، أساساً ، لطالب علم البحر ، إلا أنها تهم أيضا الباحث المتخصص في علم جغرافية البحار . فهي أصح علماً ، وأوفى تفصيلاً ، من المعلومات والدراسات الجغرافية النظرية في موضوعها ، لأنها حصيلة ممارسات عملية ، وخبرات وتجارب طويلة ، مر بها البحارة طوال حياتهم البحرية .

وفي كتابي « فن الملاحة عند العرب » تناولت ، في فصل خاص ، ما ورد في مؤلفات شيخي علم البحر : أحمد بن ماجد ، وسليمان المهري ، من وصف للطرق البحرية في البحر الأحمر ، وعلاماتها ،

وما تواجهه في هذا البحر الخطر من المصاعب الكثيرة ، والمخاطر المهولة . كما استعرضت ، في فصول أخرى من الكتاب ، طرق بقية البحار التي عرفاها ، ما عدا الخليج العربي ، الذي لا نجد في وصف طرقه ، غير قصيدة لإبن ماجد ، أفسد ما فيها من تصحيف واسقاط كثيراً من معانيها .

ولأن الكتاب المذكور لا يتناول إلاّ قواعد الملاحة وطرقها عند المتقدمين التي تختلف كثيراً عن قواعدها وطرقها عند المتأخرين ، وأن هذه القصيدة لا يمكن الإستفادة منها ، بصورة تامة ، دون مقارنة ما جاء فيها بطرق الخليج ومراسيه عند المحدثين فإنني لم أدرجها ضمن فصول الكتاب .

أما المتأخرون فإنهم ، بخلاف ابن ماجد والمهري ، قد أفاضوا في وصف طرق الخليج ، ولم يذكروا من طرق البحر الأحمر ، غير التي بين مضيق باب المندب وجازان أو جيزان .

وفي هذا الكتاب الذي خصصت به طرق الخليج قابلت في الفصل الأول والجزء الأول من الفصل الثاني ، بين طرق ابن ماجد وطرق البحارة المتأخرين التي وصفها القطامي في كتابه « دليل المحتار في علم البحار » ، في الجانب الشرقي من الخليج .

أما الجانب الغربي فلم يذكر ابن ماجد شيئاً من طرقه ، سوى الطرق الفرعية التي تربط بعض مراسيه بمراسي البر الايراني . بعكس القطامي الذي وصف جميع الطرق في هذا الجانب ، من (رأس مسعود) ، عند المضيق إلى خور البصرة ، والطرق التي تربطه بالساحل

الشرقي ، والجزر ، ومغاصات اللؤلؤ . وتأتي هذه الطرق في الفصل الثاني .

والفصل الثالث عبارة عن دليل جغرافي بحري ، حاولت فيه الاقتصار على الجوانب التي تهم البحار ، من وصف الجزر والرؤوس والأخوار ، وغيرها من الأماكن التي ورد ذكرها في الرحمانيات الحديثة . ورتبته على حروف المعجم ، حتى يسهل على الباحث الرجوع إلى مفرداته .

كما وضحت بالأشكال أخنان أو نجوم المجاري ، وجهاتها من الدائرة الأفقية ، وبعض مصطلحات البحارة الجغرافية ، خاصة تلك التي تكرر ذكرها كثيراً ، مثل الخور ، والغبة ، وبطن الجزيرة ، وظهرها ، والدوحة ، إضافة إلى شرحها في الهوامش . ثم المجاري بين الجزر والمراسي والرؤوس ، التي تشكل نقاط ارتكاز للملاحة في الخليج .

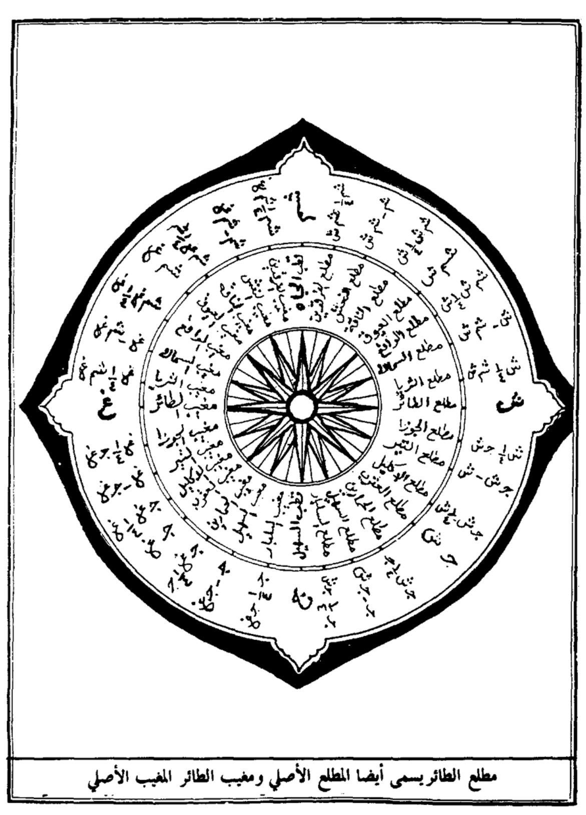
ختاماً أرجو أن أكون قد وفقت ، بهذه المحاولة الرائدة ، في دراسة جغرافية الخليج العربي البحرية ، كما عرفها البحارة العرب ، بوجه عام ، وطرق الملاحة فيه ، بوجه خاص ، وأن تتبعها محاولات أخرى تستكمل دراسة هذا الجانب من تراث أمتنا الجغرافي .

والله ولي التوفيـــق ،،

حسن صالح شهاب

المركز اليمني للأبحاث الثقافية
ص . ب (٣٣)
كريتر — عدن

٨ ديسمبر ١٩٨٣



مطلع الطائر يسمى أيضا المطلع الأصلي ومغيب الطائر المغيب الأصلي

الأخنان وجهاتها من الدائرة الأفقية

الفصل الأول

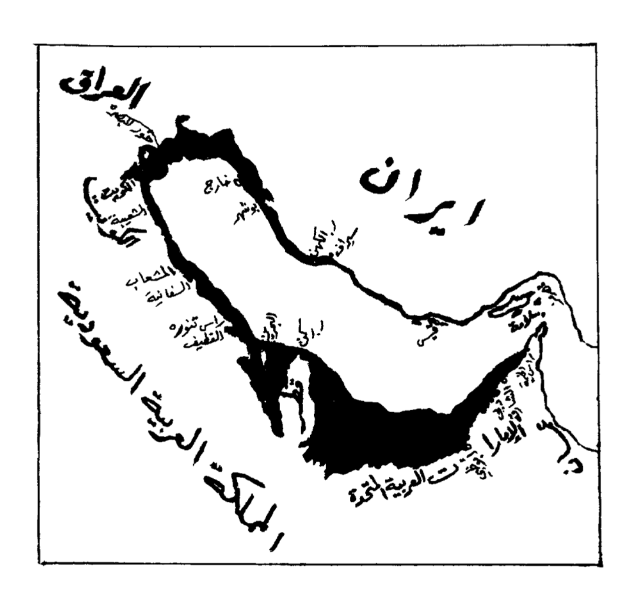
الطرق القديمة

الفصل الأول

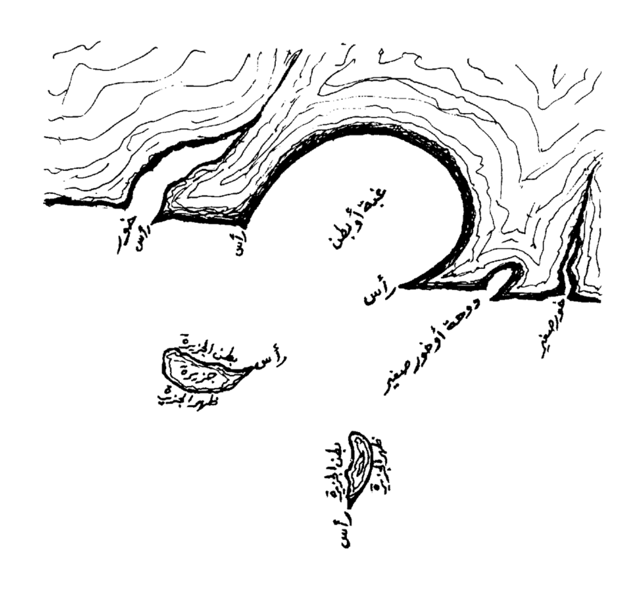
الطرق القديمة

لا نعرف ، على وجه التحديد ، الطرق التي كانت تسلكها السفن ، في العصور القديمة ، داخل الخليج العربي ، من مدخله إلى رأسه ، غير أنه من الثابت أن طبيعة تكوين أي بحر ، وجهات الرياح فيه ، هما اللذان يحددان جهات المسالك فيه . وبما أن الجانب الغربي من الخليج مليْ بما يسمى عند البحارة بالرقاق[١] والحدود (بكسر الحاء)[٢] والنجوات[٣] والفشوت[٤] ، والصخور الظاهرة والغبية ، وغيرها من مصاعب الملاحة ومخاطرها . وأن هذه المصاعب والمخاطر تقل في الجانب الشرقي ، ويخلو منها وسطه ، فإن طرق التجارة القادمة من المحيط الهندي ، والخارجة من الخليج ، لم تكن إلا في الجانب الشرقي والأوسط منه . وهذا ما يفسر نمو وازدهار (سيراف) ، على الساحل الفارسي لفترة طويلة ، حيث كانت المراكب الكبيرة تفرغ شحنتها من السلع الشرقية التي جلبتها من مراسي المحيط الهندي ، وتعود منها بتجارات الغرب وغرب آسيا ، التي كانت السفن الصغيرة تنقلها إلى سيراف من البصرة وغيرها من مراسي الخليج .

إلاّ أن هذا لا يعني أنه لم يقم في الجانب الغربي مرفأ ، بدور الوساطة التجارية ، الذي قامت به سيراف ثم هرمز من بعدها ، فدلمون (البحرين) وجرها ، على ساحل الأحساء ، قد قامتا بمثل هذا الدور قبل سيراف وهرمز بزمن طويل . لكن من المؤكد أن المراكب لم تكن تقترب من



يمثل اللون الأسود المواضع التي تكثر فيها المضاحل والقطع والجزر وغيرها من عراقيل الملاحة في الخليج .



(مصطلحات بعض الأشكال البحرية)

سواحل الإمارات العربية المتحدة وقطر ، في طريقها فيما بين مدخل الخليج ودلمون وجرها . ومن المحتمل جداً أنها كانت تسلك طريقاً في وسط الخليج ، إلى رأس ركن بطرف شبه جزيرة قطر ، أو تجاري البر الايراني إلى أقرب نقطة منه إلى رأس ركن ، ثم تنطلق من هناك إلى البحريـن .

وكانت المضاحل الخطرة برأس الخليج ، بين جزيرة خارج وخور البصرة ، من الأسباب التي أدت إلى ازدهار ميناء سيراف أيضا . ويصف لنا الرحالة والجغرافيون المسلمون هذه المضاحل بأنها خوانة ، كثيراً ما تحطمت عليها السفن ، فأقيمت من أجل ذلك ، قواعد من الخشب في البحر ، عليها أبراج للمراقبة ، توقد على رؤوسها شعلات يهتدي بها أصحاب السفن إلى المسالك الأمينة بين المضاحل (٥).

وكما تعترض المضاحل طرق الملاحة برأس الخليج ، تعترضها الصخور الخطرة والتيارات القوية في مضايق مدخله . فطريق الدخول أو الخروج منه تمر « بين جبلين يسميان (كسير) و (عوير) ، وهو موضع كثيراً ما تعطب فيه السفن ، يسمى (دردور) » (٦). والدردور باللهجة الكويتية هو التيار (٧) . وقال ابن ماجد : « فإذا جئت إلى (مسندم) ، فهي جزيرة على رأس دجلة (٨) ، وهي آخر جزيرة العرب ، من الجنوب (٩) والمشارق . وهناك عدة جزر مثل سلامة وبناتها ، وتسمى : (عوير وكوير) والثالث ليس فيه خير (١٠) . . . وهناك جملة جزر شديدات الخطر ، قويات المد ، وتلك مساكن الكمازرة (١١) وأهماج العرب » (١٢) .

وباستثناء تلك القصيدة اليتيمة ، التي وصف فيها ابن ماجد مجاري الخليج في أيامه ، لا نجد في جميع ما عرفناه من المؤلفات البحرية للشيخين : أحمد بن ماجد ، وسليمان المهري ، إشارة واحدة إلى أية طريق داخل الخليج ، بخلاف طرق البحر الأحمر التي أشبعاها وصفاً وتفصيلاً .

ويرجع هذا إلى أن هرمز كانت في أيامهما تقوم بنفس الوساطة التجارية ، التي كانت تقوم بها سيراف من قبل ، وقد وصفها ابن ماجد بأنها « فرضة العراقيين » (١٣) . فكانت السفن الصغيرة ، القادمة من داخل الخليج تفرغ في مينائها ما حملته من السلع من البصرة ، وغيرها من مراسي الخليج ، ثم تعود منها بالسلع التي جلبتها المراكب الكبيرة من خارج الخليج . لذلك لم يكن رؤساء الملاحة في المحيط الهندي ، أمثال ابن ماجد وسليمان المهري ، بحاجة إلى معرفة مجاري الخليج ، ما دامت رحلاتهم تنتهي عند هرمز . أما البحر الأحمر فكانت طرق التجارة البحرية تمتد فيه إلى ميناء جدة ، على الساحل العربي ، وعيذاب ، على الساحل الأفريقي . فلزم ابن ماجد والمهري ، وأمثالهما من رؤساء الملاحة في هذه الطرق ، معرفة المسالك الأمينة في البحر الأحمر ، بين المندب وهذين الميناءين .

طرق عصر ابن ماجد

نظم ابن ماجد أرجوزة في وصف الطرق البحرية في الخليج ، التي عرفها ، وسمع عنها . وهي طرق تختلف كثيراً – كما سنرى – عن الطرق التي وصفها القطامي (١) ، والتي لا يزال البحارة ، حتى الوقت الحاضر ، يسلكون بعضها .

يقول ابن ماجد :

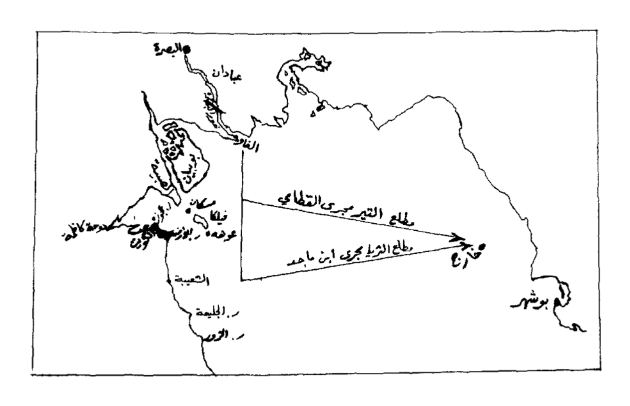
يا طالعـــاً من آخـــر الفـــرات	والبصرة الفيحاء خذ وصاتي (٢)
واخـــرج على اسـم الله بالترتيب	عن جملـة الخيـران للجنوب
واجر من هنـاك يومـاً بل أقـل	لنحو خارج في الثريا لم يزل (٣)

لم يصف ابن ماجد للمسافر - كما نلاحظ - ما يعترض طريقه من المضاحل في رأس الخليج ، من خروجه من خور البصرة إلى وصوله إلى جزيرة (خارج) . وإذا لم يكن ثمة تصحيف في إسم الخن أي « نجم الديرة » ، وهو مطلع الثريا ، فإن ابن ماجد ، قد أوصى المسافر أن يجري إلى الجنوب ، من آخر خور البصرة ، حتى تصير جزيرة خارج في مطلع الثريا عنه . وهذا يعني أن يصل المسافر إلى ما دون خط عرض جزيرة (عوهة) الكويتية التي تقابل جزيرة خارج من جهة المغيب .

وبين مجرى ابن ماجد هذا ومجرى البحارة المتأخرين ، الذي وصفه القطامي ، ثلاثة أخنان (نجوم) . فهؤلاء بعد أن يخرجوا عن المضاحل التي أمام مصب دجلة يجرون إلى جزيرة خارج في مطلع التير (٤) ، وبينه وبين خن مطلع الثريا ، الذي جرى فيه ابن ماجد الأخنان الثلاثة الآتية :

١ - من مطلع التير إلى مطلع الجوزاء ٢ - ومن الجوزاء إلى المطلع الأصلي ٣ - من المطلع إلى الثريا .

ويقول القطامي إذا أردت أن تأتي من خور البصرة إلى بحري جزيرة خارج ، أي إلى ناحية عرض البحر عنها ، فاجر في مطلع الإكليل



الاختلاف بين مجرى ابن ماجد ومجرى القطامي من خور البصرة إلى جزيرة خارج

(انظر شكل الأخنان) أي ينزل خناً إلى الجنوب عن مجراه في مطلع التير (٥) .

كما نلاحظ أنه يقدر المسافات بالأيام ، ولم يذكر شيئاً من أعماق مجراه ، وهي أهم العلامات التي يسترشد بها البحارة في معرفة مجاريهم ، ولا شيئاً من قياسات الأماكن .

والمجرى عنده من جزيرة خارج إلى رأس (الكهن) ، في مطلع العقرب ، وحدد المسافة بينهما بالأزوام . ورأس الكهن يعرف عند المتأخرين برأس المطاف ، هو من أخطر رؤوس البر الإيراني ، وينعطف بعده البر إلى الشرق والجنوب إلى (سيراف) :

واجـر من خـارج يا أخي عشرة   أزوام وخمسة وافية محررة
في مطلـع العقرب لرأس الكهن   مجرى صحيح ماله من وهـن

والمجرى في مطلع العقرب من جزيرة خارج إلى رأس الكهن ، هو المجرى المباشر البعيد عن البر . وإن أردت أن تساير البر إلى يسارك تقابلك (ماشور) و (بهركان) و (لؤلؤتين) .

وإن أردت الـبر في اليســـار   فيه إذلا جملة الأدوار (٦)
تأتيــك ماشــور وبهركــان   أيضـــا ولؤلؤتـين بالإيقـان

ومن خارج إلى (بوشهر) زامان في مطلع الإكليل :

واجر من خارج إلى ذي شهـــر   زامين في الإكليـل اعـزم واجر

وتقابلك هناك (جنابه) وبعدها (شط بني تميم) ثم (أبو شهر) والأخوار :

هنـــاك تـــرى جنابـــه كن علـــم وبعدهـــا شط بـــني تمـــيم
ثم أبو شهـــر تـــرى والأخـــوار إن شئت تدخـــل استمع أشواري

ومن خارج تجري بريح الشمال يوماً وليلة ، في مطلع السهيـــل والحمارين إلى (روزبندي) :

في مطلـــع السهيـــل والحمـــار لروزبنـــد فاعـــرف المجـــاري
يومـــاً وليلـــة بالشمـــال تأتـــي بل تلتقـــي من خـــير سات (٧)

وبعدها يقابلك رأس دقيق يظهر إلى الغرب عن جبال روزبندي ، فجاوزه ثم حاذ البر إلى رأس الكهن :

وبعدهـــا رأس دقيـــق يبـــدي في الغـــرب من جبـــال روزبندي
زل عليـــه ثـــم حـــاذ الـــبر إن كنت ذا علم بهذا البحـــر

فإذا جاوزت هذا الرأس سر في مفرض الكهن ، أي في المجرى المفروض (٨) لرأس الكهن ، تلقى (القصب ؟) و (خودري) ، وبينهما طريق ، وبعدهما (أم القرم) . ولا تتوقف وأنت تجري في هذا المجرى عن رمي البُلد وهو مسبار الأعماق ، فإذا كنت في مركب صغير فزل ، أي اعبر ، الرأس من الطريق القريبة منه ، وإن كان مركبك كبيراً فاتركه بعيداً إلى اليسار عنك ، ومجراك من روزبندي إلى الرأس ، في مطلع السهيل ، ولا يقل عمق مجراك بالليل في هذا المكان عن تسعة

أبواع ، فاجر في مطلع السهيل زامين ، ثم رد المركب إلى مطلع العقرب واجر فيه زاماً . بعد ذلك اقترب في مجراك من مطلع التير ، لأنك قد فلت ، أي جاوزت بسلام ، رأس الكهن ، وعلامة ذلك رؤيتك للمنظرة (٩) في جبال روزبندي :

في مفرض الكهن فسروأدرى (١٠)	أما القصب تلقى وبعد خودري
وتلقى بينهم طريق	وبعد أم القرم بالتحقيق
والبُلد عمال على الترتيب	وزل في طريقه القريب
وإن تكن في مركب كبير	دعه يساراً أيها المشير
واجر على مجراك في السهيل	من روزبند لو تكن بالليل
لا تقلّ البُلد يا ربانا	عن تسعة أبواع بذا المكانا
زامين ثم رده بالعقرب	زاماً ومن بعد على التير أقرب
قد فلت رأس الكهن والعلامة	في المنظرة هنيت بالسلامة

ومن رأس الكهن تتفرع عدة طرق إلى الجزر والمراسي العربية ، جنوباً وغرباً ، وإلى المراسي والجزر الإيرانية شرقاً وجنوباً . فمن الكهن إلى رأس (لفان) بشبه جزيرة قطر تجري في خن القطب الجنوبي ، وإلى البحرين تجري ستة أزوام في مغيب العقرب[11]، وإلى (تاروت) في مغيب التير ، وترى القطيف العامر المشهور ، من تاروت :

ومنه تجري في القطب الجنوبي	يأتيك لفّان على التجريب
ومنه للبحرين ستة أزوام	في مغرب العقرب بالتمام (١٢)
ومغرب التير على تاروتي	ترى القطيف العامر المنعوت

وإن أردت أن تنطلق من رأس الكهن إلى المشارق ، إلى (لار) فأول ما تلقى في طريقك (الزيارة) وبعدها (بردستان) . وادخل (تدافا) إن كان ريح الشمال غامراً ، وإن كان ضعيفاً فاستمر في مجراك إلى بطن (١٣) (سيراف) و (بند حسان) ، وفوقهما ترى جبال (فالي) ، وهي جبال صفر شم عوال ، فيها إلى ناحية الغرب (المنظرة) و (الوسادة) (١٤) :

وتطلق من الكهن للمشارق	لنحو (لار) اللين بالحقائق
فأول ما تلقى (الزيارة)	وبعد (بردستان) بالأمارة
ادخل (تدافا) بالشمال الغامر	وإن يكن واطي فظل سائر
لبطن (سيراف) و (بندحسان)	ومل عليهم واعرف المكان
وفوقهم يا أخي جبال (فالي)	جبال صفر شم عوالي
والمنظرة فيهم والوسادة	على مغاربهم خذ الإفادة

وإن شئت أن تسافر من سيراف إلى البحرين فاجر في مغيب الإكليل بحاية القلعين ، أي رياح القلعين ، وهي من رياح الشمال . ومن سيراف إلى (نج) على الساحل الإيراني ، في مطلع الإكليل ، ومن نج إلى البحرين في مغيب التير :

إن شئت للبحرين من سيراف	فمغرب الإكليل مجرى صافي
ومن هناك لنج في الطلوع	أعني لك الإكليل كن سميع
ومنه للبحرين خذ مقالي	هي حاية القلعين بالشمال
وإن طلقت نج (١٥) للبحرين	في مغرب التير على اليقين (١٦)

وإن أردت (لار) من (نج) فاجر في مطلع التير ، تصل إليها بريح

الصورب بعد خمسة أزوام . ومن نج إلى الكهن خمسة أزوام أيضا ، لأن نج في منتصف الطريق بين الكهن ولار (١٧) .

وإن أردت لار في شروقـــــه	من نـج تاتيـه فخذ تحقيقـــه
خمسة أزوام يكون بالصـورب	بشملة صادقة بلا تكذب (١٨)
كـــذا مــن الكهــن لرأس نـج	لأنه نصف الطريق ياحاجي (١٩)

ويقابلك من ناحية اليسار في طريقك إلى لار (رأس الغراب) وفيه الماء العذب ، و (بركوه) وبعدهما (شيوه) . وهي مراس مصانة من رياح الشمال والكوس ، ورأس شيوه و (كيوس) فوقهما جبال شامخة :

تلقى على الطريــق في اليســار	مــن نــج تاتيــه لنحــو لار
رأس الغــراب وفيــه المـــــاء	أيضا وبركوه على السواء (٢٠)
وبعدهــم شيــوه وهــم بنــادر	بالكــوس والشمال لا تكابـــر
ورأس شيــوه وكيوس كبـــار	جبال بهذه فوقهم كبـار (٢١)

وإذا وصلت إلى (لار) ترى جزيرة (شتوار) مقابلة لها من جهة المشرق . واجر في مطلع التير إلى جزيرة (فرور) ، واترك الجزر ميمنة وميسرة ، وكن على حذر منها ، وجاوزها عن خبرة . وهي : لار ، وشتوار ، وهندرابي ، وقيس ، وفرور ، وبينها وبين بر العجم مقدار فرسخين :

فـإن وصلت لجزيـــــرة لار	شرقيها بقربها شتـوار (٢٢)
الكـل في التــير إلى فـــرور	تراهــم بالعـــين بالتحريـــر
اتركهـــم ميمنـــة وميســـرة	احذر منهـن وجـر بمخبرة :

لار وشتـــوار وهندرابـــي	وقيس مع فـرور يا أصحابـي
وهـم جـزر بقرب بـر العجـم	مقـدار فرسخـين يا معلّـم

وكل هذه الجزر آهلة بالسكان فيها الماء العذب والبنادر ، ويقابل لار من بر العجم بندر (نخيلوه) ، وهندرابي مقابلة لـ (شيروه) تماماً ، و (تاونة) تقابل جزيرة قيس . وهي جزيرة الملوك ومغاص اللؤلؤ ، لا تشبه سائر الجزائر ، في كثرة سكانها وعمائرها ومراكبها . منها إلى البحرين في مغيب المرزم وهو الجوزاء ، وكذلك إلى جزيرة لار :

وكل هـذى الجـزر فيها النـاس	والمـــاء والبنـــدر والإينـاس
ولار من بـر العجـم مقابلـــة	بنـدر نخيلـوه لهـا مواصلـــة
وهندرابي فوقها شيروه ســـواء	وقيس وتاونه وقيت الغواء (٢٣)
مغاصهـــا جزيـــرة الملـوك	محروســـة وغيرهـا مـتروك
ما هـي كمثـل سائـر الجزائـر	فيهـا الخشب والنـاس والعمائـر
منها إلى البحريـن غـرب المـرزم	وجزيـرة لار في الجوزاء الـزم

وإن عاكسك الريح وأرغمك على اللجوء إلى البنادر فاحذر الجزر وبر العرب وجزره :

وإن دعـاك الريـح للبنـــادر	فالجزر أو بر العرب بل حاذر
مع جـزره هناك مـع تاونـــه	والغـب والجـزر فخذ بيانـــه
وهو مقابل نانجـــو فـــرورا	تراه منها ظاهـراً مشهـوراً (٢٤)

وشرقي جزر (أم ناصر) غبة (دوان) ، وبها بنادر ، ويأتي بعدها (فراقد) ورأس (التيز) ، وعنده مغاص اللؤلؤ . ومن رأس التيز إن

أردت (شناص) و (هوجا) ، من بر العجم ، فسر وجار البر إلى (لشتان) وجميع الخيران . وإن ترد (الميان) أو رأس (عمرو) فاقصده من برلشتان و (باسيدوه) و (تيدوه) ، وجميعها في بر العجم :

وبعد شرقي جزر أم ناصر	غبة (دوان) وبها البنادر
وبعدهم (فرقد) ورأس التيز	فيه مغاص اللؤلؤ العزيز
فمن هناك إن ترد بر العجم	(شناص) مع (هوجا) وفيهم أمم
فسر وجار البر إلى لشتان	وجملة الخيران يا ربان
وإن ترد يا أخي (الميانا)	أو رأس (عمرو) . . . بيانا (٢٥)

وإذا انطلقت من جزيرة فرور ، فاقترب وأنت تجري في مطلع العقرب من (صير) ، ومل إلى (زغنا) في مطلع الإكليل . وفي مغيب التير إلى (النعال)(٢٦)، وفي مطلع الجوزاء إلى جزيرة (طنب) ، التي تراها وأنت تسير بقرب فرور . وسر من فرور بالصحو إلى بر العرب :

وإن تكن طالق فرورا فاقرب
لنحو (صير) في طلوع العقرب (٢٧)
ومل إلى (زغنا) على الإكليل
والتير للنعال يا خليلي
و (طنب) في الجوزاء يراها الناظر
وهو في قرب فرور سائر (٢٨)
وسر هناك إلى بر العرب
بالصحو من فرور وقيت الكرب (٢٩)

ومن جرى من صير في القطب الجنوبي يصل إلى (صير العجوز) . أما من (صير) إلى الرأس ، ويقصد به ابن ماجد رأس (ركن) بقطر ، ففي مغرب العقرب تجري كل الناس . ومن ينطلق من فرور إلى (نانجوفرور) ، وهي (نانيوه فرور) عند المتأخرين . ففي القطب الجنوبي ، اما في مطلع العقرب فإلى (نانجو طنب) وتعرف عند المتأخرين بـ (نانيوه طنب) :

ومن جرى في القطب من صير إلى	(صير العجوز) فاز وقيت البلا
أما من الصير لنحو الراس	في مغرب العقرب تجرى الناس
ومن يكن يطلق من فرور	لنانجوفرور يسمع شوري
في القطب أما في طلوع العقرب	لنانجو طنب للمهذب

وإن انطلقت من زغنا في المغيب الأصلي ومغيب التير والجوزاء فهي مجاريك الصحيحة الصادقة إلى رأس ركن والبحرين . وإن تريد مواضع الغوص فاجر في مغيب الإكليل إلى مغاصات جزر قطر :

وإن تكن طالق من زغناء	في الغرب والتير وفي الجوزاء
تجري إلى الرأس وللبحرين	مجرى صحيحاً صادق التمكين
وإن تريد الغوص فالإكليل	جزر قطر تاتيك بالتعديل

ومن (نانجو فرور) إلى (طنب) في مطلع السماك الرامح ، ومن طنب مسيرة زامين برياح الصور في مغيب السهيل إلى زغنا ، وهي بعيدة عن طنب لا ترى منها .

ونانجـو فـرور منها لطنـــب   في مطلع الرامح وهي بالقرب (٣٠)
ومن جـرى في مغرب السهيـل   من طنب لزغناء يا خليـلي (٣١)
مسير زامـين بأرياح الصـــور   بعيد لم يشتاف منها بالنظـر (٣٢)

بعد هذه الأبيات هذان البيتان اللذان جعلهما التصحيف الواضح فيهما غامضي المعنى . وللأسف فإن التصحيف والإسقاط في هذه القصيدة قد أفسد كثيراً من أبياتها ، وزناً ومعنى :

بلـى مـن توسـط بالجزيرتـين   زغنـا ونانجـو برؤيـا العـين
في مطلـع العقـرب قد جربتـه   فافعـل على هذا الـذي نظمتـه

وفي القطب الجنوبي (٣٣) من طنب إلى زغنا ، مجراك في القيظ والشتاء ، وهو مجراك أيضا من طنب إلى الشارقة وهي مطالق (٣٤) صادقة . وإلى الرأس و (البنة)(٣٥) وهما بين الشارقة وأم القيوين في مطلع المحنث وهو السلبار ، وإلى (أم القيوين) من طنب في مطلع سهيل . وإلى (رأس الحجر) في مطلع الحمارين ، وفي مطلع العقرب إلى (الفقار) ، وفي مطلع الإكليل تجري من طنب إلى رأس الخيمة ، وهو مجراك بالريح إن كانت ضعيفة ويسهل السير بها . واجر من طنب إلى صيروت(٣٦) في مطلع التير ، وفي مطلع الجوزاء إلى جزر الغنم . وفي المطلع الأصلي ومطلع النجم ، وهو الثريا إلى بر العجم ، وإلى بر (مالوسة) و (درجاون) من طنب في مطلع السماك ، لكن خذ حذرك من سلامة وبناتها ، ومن طنب اجر في مطلع الواقع إلى جزيرة لارك ، وفي مطلع العيوق إلى هنجام . وفي مطلع النعش إلى الميان . ومن جرى في القطب الجنوبي من هنجام يأتي إلى جرفال [جلفار ؟] :

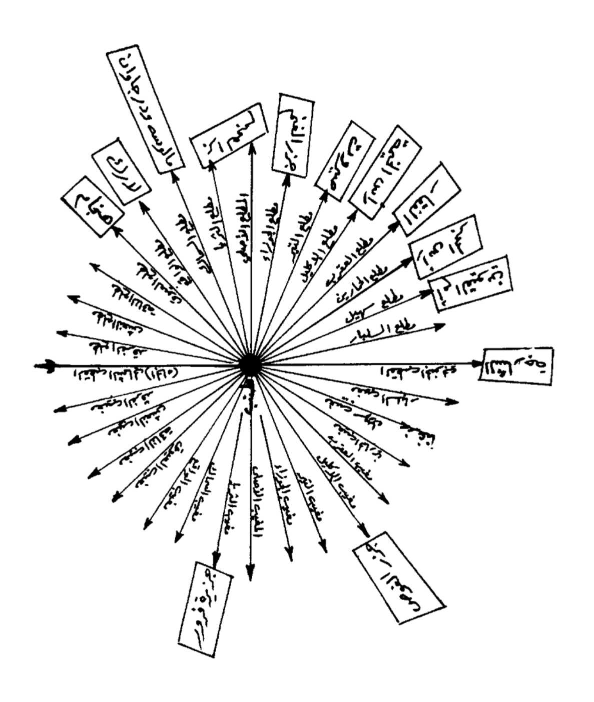
في القطـب من طنـب إلى زغنـا مجراك في القيـظ والشتـاء (٣٧)
كذاك من طنـب لنحو الشارقـة هذي المطالـق يا أخـي صادقة
والراس والبنـة لنحـو المحنـث مطلعـه من طنـب . . . (٣٨)
وأم القيويـن لهـا سهيـل في شرقه من طنب يا ليـلي (٣٩)
وإن تكـن طالق طنـب جـار في مطلع العقـرب للفقـار (٤٠)
ومن جـرى أيضا لراس الخيمـة والصير في الإكليل بالعزيمة (٤١)
مجراك بالريحـين شمـل الوتـد إن كان واطي سهل خذ مني الخبر (٤٢)
واجـر مـن طنـب لصـيروت في مطلـع التـير لنا منعـوت (٤٣)
ومطلـع الجـوزاء إلى جزر الغـنم والشرق والنجم على بر العجم (٤٤)
وبـر مالوسـه ودرجـاوان من طنـب في السمـاك بالعيـان
لكـن خـذ حـذرك من سلامـة وبناتهـا لتمضـي بالسلامـة
لأنهـا آخـر الجزائـر من المشـارق كـن بذاك خابـر
واجـر من طنب في نسر الواقع مجرى الى لارك مجـرى شائـع
واجعلهـا يسـارك يا همـام والسقى يرميـك إلى هنجـام (٤٥)
ومطلـع العيـوق إلى هنجـام والنعش إلى الميـان خذ كلامي
ومن جـرى في القطب من هنجام يأتـي على جرفـال والسـلام
قد كملت من نحوكم أرجـوزة رائقـة فائقـة وجيـزة (٤٦)

هذه هي أهم طرق الخليج العربي ، أيام ابن ماجد : وكلها – كما نلاحظ – في الجانب الشرقي منه ، وتتصل بها طرق فرعية من الساحل العربي وجزره ، من الحسا شمالاً إلى رأس الشيخ مسعود جنوباً . ولم يذكر ابن ماجد من علامات هذه الطرق غير (المنظرة) على جبال روزبندي ، وهي علامة عبور رأس الكهن ، ومع المنظرة يذكر (الوسادة) . ومن

الأعماق لم يذكر غير عمق الطريق من روزبندي إلى رأس الكهن ، كما لم يوصي باستعمال البلد (بضم الباء) ، وهو مسبار الأعماق ، إلاّ في المجرى من أم القرم إلى الكهن . ولم يذكر قياساً لأي مكان ، وقدّر المسافات بالأزوام والفراسخ .

كما نلاحظ أن أخنان (نجوم) بعض المجاري غير صحيحة ، إذا قارناها بأخنان مجاري القطامي ، وقابلنا بين زواياها ومواقع المراسي والرؤوس في الخريطة . وفي اعتقادي أن الخطأ في بعض الأخنان قد حدث من قبل النساخ .

ثم إن ابن ماجد كان من رؤساء الملاحين في أعالي البحار ، وكانت هرمز في أيامه منتهى رحلات المراكب التجارية ، من مختلف البلدان المطلة على المحيط الهندي ، والبحر الأحمر ، تماماً كسيراف من قبل . ولم يكن يقوم بالرحلات داخل الخليج فيما بين هرمز والموانىء الداخلية غير صغار الربابنة على السفن الصغيرة . فلا ينال من قدره هذا التقصير في وصف مجاري الخليج .



مجاري ابن ماجد من جزيرة طنب



الفصل الثاني

الطرق الحديثة

الفصل الثاني

الطرق الحديثة

من مدخل الخليج إلى خور البصرة

وصف القطامي مجاري الجانب الشرقي من الخليج ، من مضيق هرمز إلى خور البصرة ، وصفاً أكثر تفصيلاً ودقة ، من الوصف الذي رأيناه لابن ماجد للمجاري المقابلة لها من رأس الخليج إلى مدخله . ونستطيع أن نتعرف على مدى الاختلاف بينهما في المجاري إذا نظرنا إلى الأخنان المقابلة لهـا . مثلاً : من جزيرة (هنجام) إلى جزيرة (طمب) ، المجرى عند القطامي ، في مغيب الإكليل ، وعكس هذا الخن هو مطلع الواقع ، أي أن المجرى من طمب إلى هنجام هو في مطلع الواقع . وعند ابن ماجد من طمب إلى هنجام مطلع العيوق ، وعكسه مغيب العقرب من هنجام إلى طمب ، وبين مطلع العيوق ومطلع الواقع خن هو الفرق بين مجرى القطامي ومجرى ابن ماجد . يقول القطامي ما معناه :

* من جزيرة (سلامة وبناتها) إلى جزيرة هنيام (هنجام) مغيب الثريا .

* ومن جزيرة هنجام إلى جزيرة طمب المجرى في مغيب الإكليل على طرفه إلى اليسار ، تقابلك طمب مع جزيرة (نانيو طمب) (١) على الصدر ، أي أمام صدر المركب .

* ومن جزيرة هنجام إلى جزيرة (فرور) المجرى مغيب الجوزاء .

* ومن جزيرة هنجام إلى رأس (الكمك) [بساحل إيران] مطلع الجوزاء وجلّس ساعة بعد ساعة إلى طرف التير [يعني أحرف الدفة شيئاً فشيئاً إلى طرف خن التير] .

* ومن باع خمسة ، أي عمق خمسة أبواع ، من الكمك إلى بندر (لنجه) المجرى مغيب السماك .

* ومن بندر لنجه اجر في مغيب الحمارين إلى بحر خمسة عشر باعاً ، ثم ارجع إلى مغيب الجوزاء ومل إلى طرف خن المغيب الأصلي تأتي بين رقة [ضحلة] رأس (دوان) وجزيرة فرور . والرقـة المذكورة عمق البحر عليها في آخر الثبر [ظاهرة الجزر] باعان ونصف . عن فوت [قدم] خمسة عشر قدماً . وإذا عادلت [قابلت] رأس دوان ، ارجع في مجراك بين مغيب الثريا والسماك تكشف جزيرة قيس بقدرة الله ، أمام صدر المركب .

* ومن جزيرة قيس من بحر اثني عشر باعاً إذا جريت في مغيب الثريا خذ حذرك من جزيرة (هندرابي) .

* ومن رأس جزيرة قيس من بحر اثني عشر باعاً أيضاً ، إذا جريت بين مغيب السماك والواقع ، تأتي إلى (خورية) ، بين جزيرة هندرابي ورأس (المنصوري) . وإذا أردت البندر في ريح الشمال اطرح المرساة عدال [قبال] بلد (جيروه) على عمق سبعة إلى خمسة أبواع . وإذا أردت البندر في ريح الكوس [الجنوبية الغربية]

اطرح المرساة أيضاً عدال (نخيلوه) مقابل (نخل المقام) ، على بحر ثلاثة عشر إلى اثني عشر باعاً .

* ومن خورية ، وهندرابي ، ورأس المنصوري ، من بحر تسعة عشر باعاً إلى ظهر (٢) رأس (عصبان) . بين مغيب الواقع والسماك . وإذا أردت البندر [المرسى] في رياح الكوس ، وكنت في عرض البحر ، فارجع بين مغيب الناقة والنعش ، إلى أن تعادل رأس (نابند عصبان) . وكن على حذر من الضحل حول الرأس . وإذا صار الرأس تحت مطلع العقرب [بجهة مطلع العقرب] اطرح المرساة في بحر تسعة إلى سبعة أبواع .

* من رأس المنصوري وجزيرة هندرابي إذا جريت في مغيب السماك تأتي إلى (شتوار) . وكن على حذر في هذا المجرى ، ولا تغفل عن سبر الأعماق . وإذا أتاك بحر ثلاثين باعاً ارجع إلى مغيب الواقع ، وجار بر الجزيرة ، لا يساورك الخوف عند رجوعك قليلاً بين مغيب الواقع والعيوق ، حتى يصير رأس جزيرة الشيخ شعيب الشمالي عنك بناحية مطلع الجوزاء ، وحتى يكون عمق البحر ثمانية وثلاثين باعاً ، ولا بأس إن زاد أو نقص باعاً ، وكن على حذر إلى أن تطوف رأس الجزيرة لأن حوله ضحل مستطيل في اتجاه الشمال والجنوب . الحذر .. الحذر منها .

* ومن رقة [ضحلة] رأس جزيرة الشيخ شعيب إلى رأس (المطاف) إجر في مغيب السماك ، ومل إلى طرف الواقع بمقدار ربع خن يأتيك من رأس المطاف بحر اثني عشر باعاً . واستمر في هذا

المجرى إلى أن يخفق البُلد [يهبط العمق إلى] إثنين وعشرين باعاً ، ثم ارجع بين مغيب الفرقد والنعش تنتخ [تكشف] إن شاء الله (الحليلة) أمام صدر المركب . وإذا أتاك بحر سبعة أبواع ارجع بين مغيب النعش والناقة إلى أن يصير (بيت النكليز) بناحية مطلع الثريا عنك ، ويصير عمق البحر من خمسة إلى أربعة أبواع ، ثم اجر في مغيب الفرقد دقيقتين (٣) . وارجع بعد ذلك إلى خن الجاه ، ومنتهاك الرق العالي . وإذا زاد عمق الماء وأنت تجرى في الجاه ، فارجع إلى عرض البحر إذا صار عمقه أربعة أبواع ، واجر على بحر ثلاثة أبواع من الرقة العليا ، إلى أن تأتيك المراكب في المرسى [يقصد مرسى (أبو شهر)] فاطرح على خير وسلامة .

تحذير : نحذر الداخل إلى بندر (أبو شهر) من مضايقة [الاقتراب] رقة (أم الجليل) . فإذا صار عمق الماء أربعة أبواع و (بيت النكليز) لم يصير بناحية مطلع الثريا عنك ، فارجع جريك بين مغيب الفرقد والجاه .

* من جزيرة قيس ، من رأسها الشمالي ، إذا أردت أن تأتي إلى ناحية عرض البحر عن الجزر ، فارتفع في مجراك إلى خن الثريا ، واجر فيه إلى طرف خن المغيب الأصلي ، إلى أن تطوف جزيرة (هندرابي) وجزيرة (الشيخ شعيب) ، ثم انزل واجر بين مغيب الثريا والسماك ، حتى يصير رأس جزيرة الشيخ شعيب الشمالي بناحية

المشرق الأصلي عنك . ثم انزل بين مغيب الواقع والسماك ، فيقابلك من رأس المطاف بحر اثني عشر باعاً ، واستمر في هذا المجرى إلى أن يصل العمق خمسة عشر باعاً ، ثم ارجع إلى ما بين مغيب النعش والناقة ، ومل إلى طرف النعش قليلاً ، إلى أن تصير (الحليلة) عنك بناحية المشرق الأصلي ، ويصير عمق الماء سبعة أبواع . ثم ارجع إلى خن الجاه فتأتي وسط خور أبو شهر .

* من رأس المطاف ، من بحر خمسة عشر باعاً ، إلى جزيرة (خارج) مغيب الناقة .

* من رأس (نابند عصبان) اجر أيضا في مغيب الثريا يأتيك من بحر رأس المطاف عمق ستة عشر باعاً .

* ومن بحر ستة عشر باعاً ، من رأس المطاف ، اجر في مغيب العيوق إلى بحر خمسة وعشرين باعاً ، ثم اجر بين مغيب الناقة والنعش تنتخ [تكشف] بقدرة الله جزيرة (خارج) على صدر المركب ، أي أمام صدر المركب .

* من بندر أبو شهر إلى جزيرة خارج ، اجر في القطب الجنوبي إلى بحر سبعة أبواع ، ثم اجر بين مغيب العيوق والواقع إلى جزيرة خـــارج .

* المجرى من (الحليلة) إلى جزيرة خارج في مغيب العيوق .

* ومن جزيرة خارج اجر في السماك إلى (الميدان) تأتي إلى عمق أربعة أبواع أو ستة أبواع . ومن بحر أربعة أبواع من الميدان ، انزل عنه

إلى عمق ثلاثة أبواع ، فيظهر لك بر (أبو سيف) وهو بر أحمر ممتد شرقاً وغرباً ، فلا تخشاه ، لكن لا يكون نزولك عن عمق أربعة أبواع حتى تصل إلى عمق ستة أبواع ، ثم اجر بين مغيب الثريا والسماك إلى أن ترى البوية (البوجة) (٤) . وإذا لم يزد عمق بحر الميدان على أربعة أبواع تصير البوية بناحية مطلع الجوزاء ، وهي مثبتة على رقة خور (بهمشير) ، وأنت بعيداً عنها . وحيث أن المجاري في هذا المكان تختلف بسبب المايات (التيارات) فيجب أن تكون عارفاً بالأعماق والأرض والخيران . وعلامة المابة (الماء) في وجه خور البصرة أنها تكون سجا [في حالة المد] عند طلوع القمر وغروبه . أما هذا الزمان ، أي سنة ١٣٣٢ هـ . فقد نصبوا في بحر سبعة أبواع سراج كائن [منارة] على مركب ، يرى من بعيد خصوصاً بالليل ، وكذلك بالنهار .

* من جزيرة خارج إلى رأس (بهركان) المجرى في مطلع الواقع .

* من رأس بهركان ، من عمق ستة أبواع ، اجر في المغيب الأصلي إلى الميـــدان .

* من ناحية عرض البحر من جزيرة (عوها) الكويتية إلى خور البصرة في مطلع النعش (٥) .

هذه هي مجاري القطامي في الجانب الشرقي ، من مضيق هرمز إلى خور البصرة ، وهي – كما سبق أن قلنا – أكثر تفصيلاً ودقة ، في

أعماقها وأخنانها ، من مجاري ابن ماجد . ونلاحظ أن أقل عمق فيها هو ثلاثة أبواع ، وأعظم عمق ثمانية وثلاثون باعاً ، وأنه يحدد مسافات مجاريه بالأعماق والدرج والساعات . وفيما عدا المضاحل برأس الخليج ، من جزيرة خارج إلى خور البصرة ، وعند بعض الرؤوس والجزر ، مثل رقة (أم الجليل) عند مدخل خور أبو شهر ، لم يذكر شيئاً اعترض مجراه من عراقيل ومخاطر الملاحة الموجودة في الجانب الغربي من الخليج ، كالقطع والفشوت والحدود ، ونحو ذلك مما يعرف عند البحارة بالأوساخ . أما أسماء الأماكن ، كالبنادر ، والجزر ، والرؤوس ، وغيرها ، التي ذكرها ابن ماجد ، فلم يختف أو يتنكر منها إلاّ القليل عنـد القطامي .

من الكويت إلى البصرة

* إذا أقلعت من بندر (الشويخ) فاجر في مطلع العيوق إلى (مغيزير).

* ومن مغيزير ارتفع في مجراك في مطلع الفرقد والجاه ، ولا تتوقف عن رمي البُلد لسبر الأعماق حتى تجاوز المضاحل الشمالية والجنوبية . وعلامة الطريق بين المضاحل أن قاعه من الطين .

* بعد أن تعبر بين الرقين الشمالي والجنوبي ، اجر في مطلع العيوق والواقع إلى رأس البلاد ، يعني رأس عجوزة ، ثم انزل إلى مطلع الثريا ، أو بين السماك والثريا ، حسب الماية ، أي الأمواج وجرّ التيار ، اجر في هذا المكان ، تنتخ أي تكشف ، جزيرة (مسكان) أمام صدر المركب ، ويكون العمق من باعين إلى أحد عشر باعاً ، والقاع طيناً .

* وإن أردت أن تعبر بين (مسكان) ورأس (الشعب) ادعم أي اندخ منتصف جزيرة مسكان وانحدر في مجرى الجاه إلى أن تصل إلى جوار الحطبة [عود] ، وهي العلامة التي وضعت على رأس مسكان الشمالي ، فتصير إلى جهة يمينك ، وعلامة الحمار (؟) كذلك حطبة تصير إلى يسارك ، فتطوف (تعبر) بين الحطبتين ، وعمق البحر بينهما من باعين إلى ثلاثة أبواع . فإذا خلفت العلامتين بقدر طول المركب مرتين أو ثلاث ، انزل إلى مطلع الجوزاء واجر فيه إلى أن تقابل منتصف جزيرة مسكان من جهة الشرق ، ثم ارجع إلى مطلع العيوق . إن كانت الماية ثبر [حالة الجزر] ، وإن كانت سجا [حالة المد] اجر في مطلع الواقع تأتي سيدَه [رأساً] إلى خور البصرة ، وتراه أمام صدر المركب . وفي هذا المجرى لا يكضك [يضايقك] شيء من عيك (الحليبي) وعيك (القيد)* .

* وإن أردت أن تعبر بين جزيرة مسكان وجزيرة (فيلكا) ، وكانت الريح كوساً فادعم [اندخ] بندر فيلكا ، وسط البلاد ، ثم ارتفع منه وساير البر حتى يأتيك أول الحظر [قاع صخري] ، حيث يصير القاع صخراً بعد أن كان طيناً ، فابتعد عنه قليلاً في خن الجاه ، فإذا صارت الجزيرتان إلى ناحية قنديل المركب ، وصار العمق ثلاثة إلى أربعة أبواع ، اقبض مطلع الواقع ، إن كانت الريح كوساً تارساً [عامرا] ، وإن كان شمالاً اقبض مطلع الناقة . وإن

---

* العيك (جمع عيكة) : والعيكة هي العيقة ، وهي لغة : ساحة من ساحات البر والبحر ، وعند البحارة هي الساحة في الماء الضحضاح .

كانت الريح من تفر المركب [ناحية عجز المركب] فيكون مجراك مطلع العيوق إلى البصرة . وفي رجوعك من البصرة إذا أردت المفارض المذكورة [الطرق] فاجر في الأخنان المقابلة للأخنان التي جريت عليها في ذهابك . وانتبه للمايات [الأمواج والتيارات] حيث أن هذه الأماكن ملافظ [مساقط] خيران (٦) نعمل بها مايات تخلف [تحرف] المجرى .

* وإذا أردت المطاف [العبور] من الثلاث جزر : فيلكا ، وعوها ، ومسكان ، فبعد أن تطوف رأس بلد الكويت ، يعني رأس عجوزة ، ويصير العمق سبعة إلى تسعة أبواع . اقبض مطلع الجوزاء إلى جزيرة (عوها) . وبعد أن تخلف الجزيرة وتصير بناحية مغيب النعش عنك ، احذر الاقتراب من بحر أقل من عمق أربعة أبواع . وإذا وصلت إلى عمق أربعة أبواع مل تدريجياً ، إلى أن تجعل مجراك في مطلع العيوق على عمق ستة أبواع ، وتصير جزيرة عوها موازية لقنديل المركب . واستمر في مجراك هذا إلى أن يصير العمق ثمانية أبواع ، ثم ارجع إلى مطلع النعش تندخ ، إن شاء الله ، خور البصرة على صدر المركب . وترى سراج الكائن [المنار] من بعيد فإذا كانت الريح كوساً طيباً تارساً اجر نحو السراج . وإن كان شمالاً ارتفع بين النعش والفرقد ، واجعل السراج في بطن الشراع من سافل ، والرجوع من البصرة بما يقابل أخنان الغدو .

مجاري بر العدان

« يقصد بير العدان الساحل العربي ، من « رأس القصور (الشعيبة)

إلى رأس تنورة ، منطقة مياه ضحلة » (*) .

* من رأس عجوزة إلى رأس الأرض مطلع التير .

* من رأس الأرض إلى رأس المشعاب بين مطلع سهيل والحمارين .

* من رقة فيلكا ، عمق ثلاثة أبواع إلى رأس المشعاب مطلع السهيل ، خطاً واحداً ، أي خطاً مباشراً .

* من جزيرة عوها إلى رأس المشعاب مطلع السلبار ، مع ميل بقدر ربع خن إلى القطب الجنوبي .

* من خور البصرة إلى جزيرة عوها مغيب السهيل .

* من خور البصرة إلى جزيرة العريضة بين مطلع السلبار والقطب الجنوبي . وهذا المجرى يدعم بك [يندخ بك] (تناجيب) على صدر المركب .

* من خور البصرة إلى جزيرة فيلكا ومسكان مغيب العقرب .

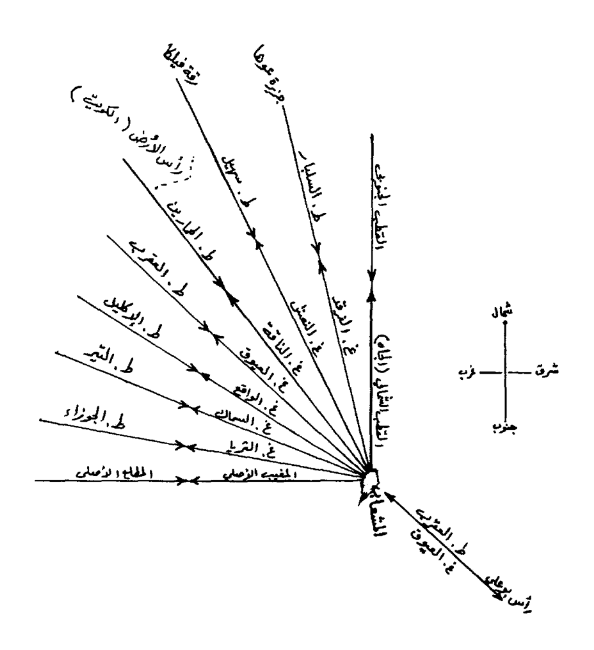
* من خور البصرة إلى رأس جزيرة (أبو علي) بجوار ساحل الأحساء: من خارج الخور اقبض مغيب السلبار إلى عمق ثمانية إلى تسعة أبواع من بحر جزيرة عوها ثم ارجع إلى مطلع سهيل تأتي بين جزيرتي (حرقوص) و (العريضة) ، فتكون حرقوص إلى يسارك والعريضة يمينك ، ويصير العمق هناك ستة عشر باعاً إلى سبعة عشر باعاً ، وأدناه خمسة عشر باعاً . وعندما تصل إلى هذا العمق ، ارجع قليلاً إلى مطلع الحمارين ، واجر فيه إلى أن تصير

(*) القطامي ، دليل المحتار ، ص ٢٦٥ ، الطبعة الرابعة

جزائر (كران) و (كرين) موازية لك من ناحية عرض البحر إلى يسارك ، وقطعة (الكاش) موازية لك من جهة البر ، إلى اليمين ، وإذا كان الوقت ليلاً ، وأنت لا ترى الجزر ، فاعلم أن علامة عبور قطعة (الكاش) زيادة عمق البحر . مثلاً : إذا كنت على عمق خمسة عشر باعاً يصير سبعة عشر أو ستة عشر ، وإذا زاد إلى اثنين وعشرين باعاً فاعلم أنك قد عبرت (الكاش) . فإذا صارت (كران) و (كرين) إلى يسارك ارجع بين القطب الجنوبي ومغيب السلبار ، تندخ ، إن شاء الله ، (أبو علي) أمام صدر المركب . واجعل جزر (قاروه) و (أم المرادم) و (كبر) عن يمينك ، وجزر (حرقوص) و (كران) و (كرين) عن يسارك .

* وهناك مجرى آخر من بحر جزيرة عوها ، من عمق تسعة أبواع ، إلى باب البحرين ، وهو بين مطلع السهيل والحمارين، خطاً واحداً ، إلى خور فشت باب البحرين ، فتصير جزر (كبر) و (قاروة) و (أم المرادم) و (حرقوص) و (كران) و (كرين) و (الجنا) و (الجريد) . جميعها عن يمينك إلى ناحية البر ، وجزر (فارسية) و (عربية) وفشت (أبو سعفة) و (الوشير) عن يسارك إلى ناحية عرض البحر .

* من المشعاب إلى رأس جزيرة أبو علي : ارتفع قليلاً إلى عرض البحر ، إلى موضع أخذ المجرى ، ثم اقبض مطلع العقرب ، خطاً واحداً ، إلى رأس أبو علي ، لا يعترض طريقك شيء أبداً ، وتعبر



المجاري من المشعاب وعكسها

إلى جهة عرض البحر عن جزيرة العريضة ، فتندخ رأس أبو علي على صدر المركب .

هذا المجرى إذا كان الوقت قيظاً ، وعمق الماء زائداً على المضاحل ، والمركب صغيراً ، مثل (الغواص) و (الطواش) و (القطاع) ، يجري على عمق باع إلى باع ونصف . فهذا المجرى أفضل له كثيراً . وأما إذا كان المركب كبيراً ، والوقت شتاء ، وعمق الماء على الحدود (٧) والأرقاق ناقصاً فالسفر يتعذر من (البلداني) أو من الساحل ، من (مهدة تناجيب) .

* من المشعاب إلى مهدة تناجيب : اجر من المشعاب مقدار ساعة ، تزيد أو تنقص قليلاً ، حسب ملاءمة الريح وسير المركب ، تظهر لك قطعة (اسويلم) أمام عالية (٨) المركب عن يمين . فإذا وازيت القطعة اجر بين مطلع الحمارين والعقرب . ووجه المركب إلى رأس (السفانية) المسمى برأس (النعامة) فتقابلك قبله قطعة (الحظار) ، أمام عالية المركب عن يسار ، فجاوزها من ناحية اليمين . وبعد أن تخلفها ارجع يساراً في مطلع التير ، خشية مضايقة حدود (الخط) ، إلى أن يصير العمق من أربعة إلى خمسة أبواع ، ثم ارجع يميناً بين مطلع السلبار والقطب الجنوبي . وهذا مجراك إلى (تناجيب) فتقابلك قطعة تناجيب على عالية المركب عن يمين . وعلامة عبورك لحدود (الخط) تداخل جبيلات (المفاريج) وجبيلات رأس السفانية بجبيلات (الظلوف) .

* من تناجيب إلى أبو علي : فإذا جاوزت بندر تناجيب من جهة

الشرق وحدود (العريضة) من جهة الغرب ، فيكون مجراك إلى رأس أبو علي في مطلع الإكليل . والطريق الملائمة ، في الريح الملائم ، على عمق خمسة إلى ستة أبواع . واحذر أن تسير إلى غربي باع أربعة أو خمسة أبواع ، فتقابلك قطعتان ، إحداهما تسمى (المكلف البحري) والأخرى (المكلف البري) وهما متقاربتان . كذلك احذر أن تسير إلى الشرق من عمق تسعة أو عشرة أبواع ، فتقابلك في هذا المجرى جملة قطع تسمى (الضايعات) . فكن على بصيرة من أمرك ! وفي عودتك من تناجيب وأبو علي اجر في مغارب الأخنان (النجوم) المقابلة لأخنان المجاري التي ذكرناها . وكن عارفاً بانحراف مجراك بسبب المايات وجذب جوش الشراع للمركب .

* من المشعاب إلى رأس أبو علي : يكون الإقلاع في الصباح ، هذا هو المعتاد ، لكثرة القطع والحدود والأوساخ في هذه الأماكن ، فإذا كانت الريح شمالاً اجر في مطلع السهيل إلى قطعة (الحظار) ، واترك القطعة إلى يسارك إلى جهة عرض البحر ، فإذا جاوزتها ، ارتفع عن رأس (السفانية) إلى عرض البحر حتى يصير العمق أربعة أبواع إلى ثلاثة ونصف ، ثم اجر في مطلع الإكليل إلى أن تجاوز رأس (الخط) . ومن رأس الخط انزل شيئاً فشيئاً إلى مطلع السهيل والسلبار . وخذ حذرك من حدود (تناجيب) عن يمينك وحدود (العريضة) عن يسارك ، والعمق يزيد وينقص عن ثلاثة أبواع إلى أن تصل بندر تناجيب في الشمال ، ويكون العمق من أربعة أبواع إلى ثلاثة ونصف ، ثم اقبض بين مطلع العقرب

والإكليل تندخ ، ان شاء الله ، رأس أبو علي أمام صدر المركب . وكن حذراً في مجراك هنا حيث ان قطعة (المكلف البرية) تصير ناحية البر و (المكلف البحرية) إلى جهة عرض البحر عنك ، مع قطع (الضايعات) . فكن على حذر من الجميع .

* من رأس جزيرة أبو علي إلى رأس (الجعيلية) مطلع الحمارين .
* من رأس أبو علي إلى رأس (تنّورة) ، وإلى البحرين بين مطلعي العقرب والحمارين .
* من (دارين) إلى البحرين مطلع التير إن كانت الماية سجا [المد] وإن كانت ثبر [جزر] فبين مطلع التير والإكليل تندخ باب البحرين من ناحية طرف فشت (الجارم) .
* من رأس تنورة إلى البحرين بين مطلع العقرب والحمارين إلى أن تأتي إلى ناحية البر عن النجوة ، وهي القاع الصخري ، ثم انزل بعد ذلك إلى مطلع الإكليل فهو مجراك سيدَة [رأساً] إلى باب البحرين . وإن شئت أن تعبر إلى ناحية عرض البحر عن النجوة ، وأنت في طريقك من تنورة إلى البحرين فاقبض مطلع التير حتى تطوفها ، ثم ارجع إلى مطلع الحمارين ، إذا كان الماء في حالة المد ، وإن كان في حالة الجزر ، فيكون مجراك بين مطلع العقرب والحمارين تندخ الباب من ناحية طرف فشت الجارم .
* من البحرين إلى بندر البدع بقطر : إذا خرجت من الخور وجئت إلى البوية (البوجة) ، على عمق أربعة أبواع ونصف ، اجر بين

مطلع خن الجوزاء وخن التير ، تأتي إلى ناحية عرض البحر عن فشت (الديبل) ، على عمق أربعة أبواع ، ويقابلك في هذا المجرى من عدال [قبال] رأس ركن بطرف شبه جزيرة قطر ، بحر سبعة أبواع . ثم ارجع إلى مطلع العقرب إلى رأس (لفان) . ومن لفان ، من بحر أربعة أبواع اقبض مطلع الحمارين تأتي مقابل خور (شجيج) [شقيق] ، على عمق ستة أبواع . فارجع من هناك إلى مغيب السلبار تندخ البدع ، بندر قطر ، أمام عالية المركب عن يمـــين .

العبرات بين جزر وبر الإمارات وقطر (٩)

* من رأس ركن إلى جزيرة (حالول) بين مطلع التير ومطلع الإكليل تندخ حالول على صدر المركب .
* من جزيرة حالول إلى جزيرة (أرزنة) مغيب السلبار . وكل هذه الأماكن والجزر معادن اللؤلؤ .
* من رأس ركن إلى جزيرة أرزنة بين مطلع العقرب ومطلع الإكليل.
* من ركن إلى جزيرة (داس) مطلع الإكليل .
* من ركن إلى جزيرة (أزركوه ، أو هيرالدو) (١٠) بين مطلع الإكليل ومطلع العقرب .
* من جزيرة (دلما) إلى (صير بني ياس) مطلع التير خطاً واحداً .
* من جزيرة أرزنة إلى (صـــير بني ناس) بين مغيب سهيل ومغيب السلبـــار .

* من البدع ، بندر قطر ، إلى جزيرة أرزنة وجزيرة أزركوه بين مطلع التير ومطلع الجوزاء .
* من جزيرة دلما إلى جزيرة أرزنة مطلع العيوق .
* من جزيرة دلما إلى جزيرة داس بين مطلع العيوق ومطلع الناقة .
* من جزيرة دلما إلى جزيرة أزركوه مطلع الواقع .
* من جزيرة حالول إلى جزيرة دلما القطب الجنوبي خطاً واحداً .
* من بطن جزيرة (صير أبو نعير) ، أي من جهة الشرق عنها إلى بندر أبو ظبي القطب الجنوبي .
* من بندر دبي إلى جزيرة (أبو موسى) مغيب النعش .
* من بندر الشارجة إلى جزيرة أبو موسى بين مغيب النعش ومغيب الناقـــة .
* من بندر عجمان إلى جزيرة أبو موسى بين مغيب الناقة ومغيب العيوق .
* من بندر الحمرية إلى جزيرة أبو موسى مغيب الواقع .
* من جزيرة الحمري زعاب إلى جزيرة أبو موسى بين مغيب السماك ومغيب الثريا .
* من بندر رأس الخيمة إلى جزيرة أبو موسى بين المغيب الأصلي ومغيب الثريا .

جزيرة حالول

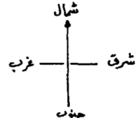
جزيرة داس

جزيرة أرزنه

جزيرة أزركو (هيرالدو)

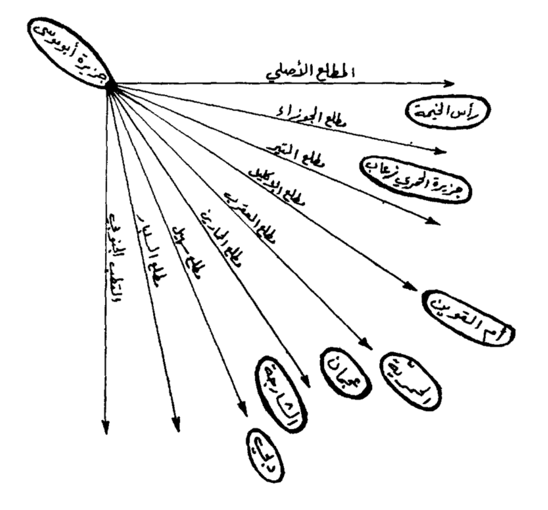
جزيرة دلما

صير بني ياس



المجاري بين جزيرة دلما والجزر المجاورة لها بين الإمارات المتحدة وقطر





المجاري من جزيرة أبو موسى إلى بنادر الإمارات العربية المتحدة وعكسها من هذه البنادر إلى جزيرة أبو موسى

* من جزيرة داس إلى بندر أبو ظبي : اجر بين مطلع التير ومطلع الإكليل تندخ أبو ظبي على صدر المركب . والمسافة بينهما تسعون ميـــلاً .

* من جزيرة داس إلى بندر دبي بين المطلع الأصلي ومطلع الثريا . وفي هذا المجرى تعترضك جزيرة (صير أبو نعير) ، فطف بها يميناً أو يساراً كلاهما سيان . والمسافة بين داس ودبي مائة وخمسة وعشرون ميـــلاً .

* من جزيرة داس إلى الهيرات [مغاصات اللؤلؤ] :

  * إلى هير (أبا الحنين) خن الجاه وتظهر جزيرة داس من الهير تحت القطب الجنوبي .

  * من هير أبا الحنين إلى هير (أبو قريعة) بين مغيب الفرقد ومغيب النعش وترى أدقال المراكب من أحدهما للآخر .

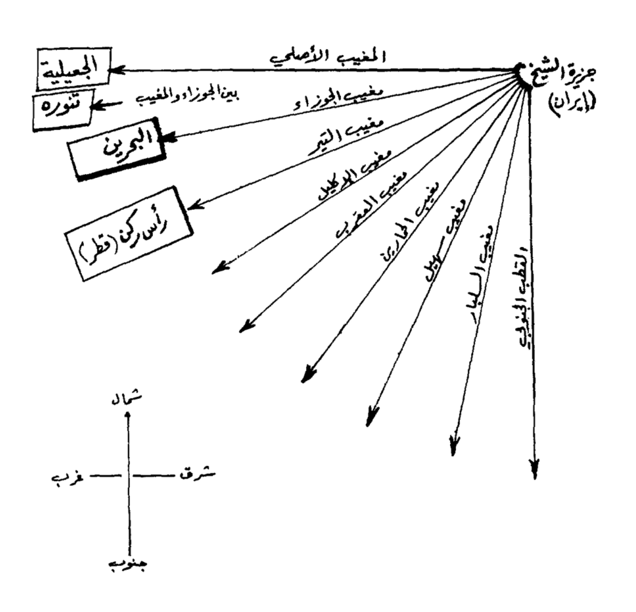
  * من أبا الحنين إلى هير (أم الخشخاش) مغيب الثريا والمسافة بينهما اثنا عشر ميـــلاً .

* من جزيرة أزركوه إلى بندر أبو ظبي مطلع الجوزاء ، ومنها إلى دبي مطلع الثريا .

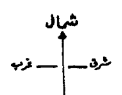
بين الجزر والبرين : العربي والإيراني

* من رأس (عصبان) إلى رأس (ركن) ، تجري في مغيب العقرب تندخ ركن على صدر المركب .

* من جزيرة (الشيخ شعيب) إلى ركن مغيب التير .
* من جزيرة الشيخ إلى البحرين مغيب الجوزاء خطاً واحداً .
* من جزيرة الشيخ إلى رأس (الجعيلية) تجري في المغيب الأصلي تندخ (الدماغ) أمام صدر المركب .
* من جزيرة الشيخ إلى رأس (تنورة) بين المغيب الأصلي ومغيب الجـــوزاء .
* من رأس (المطاف) إلى نجوة القطيف مغيب العقرب .
* من رأس المطاف إلى البحرين مغيب الحمارين .
* من رأس المطاف إلى الجبيل مغيب التير .
* من رأس المطاف إلى جزيرة (العمائر) مغيب الجوزاء .
* من رأس أبو علي إلى جزيرة خارج بين مطلع النعش والفرقد
* من جزيرة العمائر إلى جزيرة خارج مطلع النعش خطاً واحداً .
* من جبل منيفة إلى جزيرة خارج مطلع الناقة .
* من رأس السفانية إلى جزيرة خارج مطلع العيوق .
* من رأس المشعاب إلى جزيرة خارج بين مطلع العيوق ومطلع الواقــع .
* من خور البنايا إلى خارج مطلع السماك .
* من برد حلق إلى خارج بين مطلع السماك والثريا .



المجاري من جزيرة الشيخ إلى بنادر البحرين والأحساء



جزيرة خارج
رأس الأرض (الكويت)
المطلع الأصلي
المغيب الأصلي
مغيب الجوزاء
مطلع الثريا
الجليعة
مغيب التير
مطلع السماك
دوحة الزرق
مغيب الإكليل
خور البنايا
مطلع الواقع
مغيب العقرب
برد حلوق
مطلع العيوق
الشعاب
مغيب سـ...ـبل
السفانية
مطلع الناقة
جبل منيفه
مطلع النعش
مطلع الفرقد
جزيرة أبو علي
القطب الجنوبي
القطب الشمالي (الجاه)

المجاري بين جزيرة خارج وبر العرب

* من رأس الخيمة إلى جزيرة هنجام بين مغيب الفرقد والجاه .

* من رأس الخيمة إلى بندر لنجة بين مغيب الواقع ومغيب العيوق .
واحذر جزيرة طمب لأنها تعترض طريقك .

* من بندر الحمري إلى بندر لنجة بين مغيب العيوق ومغيب الناقة .

* من بندر أم القيوين إلى لنجة مغيب الناقة .

* من بندر الخمرية إلى بندر لنجة بين مغيب الناقة ومغيب النعش .

* من بندر عجمان إلى لنجة مغيب النعش خاصة .

* مَن الشارجة إلى لنجة بين مغيب النعش ومغيب الفرقد .

* من بندر دبي إلى بندر لنجة بين مغيب الفرقد ومغيب النعش .

* من بندر أبو ظبي إلى لنجة بين مطلع الفرقد ومطلع النعش .

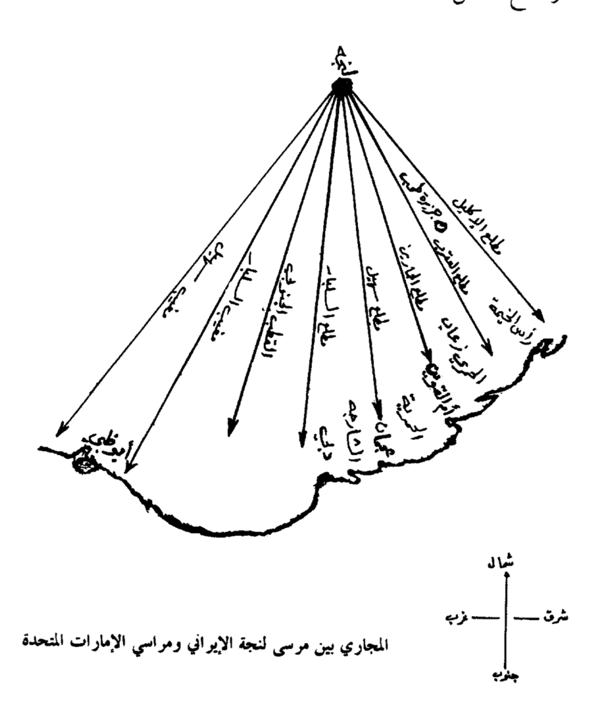
* من بندر أبو ظبي إلى جزيرة قيس بين مغيب الفرقد والجاه . واحذر جزيرة صير أبو نعير لأنها تعترض هذا المجرى ، أو (أذن الكلب) عن يمـــين .

* من جزيرة صير أبو نعير ، من شرقيها ، إلى بندر جزيرة قيس مغيب الفرقد .

* من بندر جزيرة قيس إلى صير أبو نعير بين مطلع السلبار والقطب الجنوبي .

* من بندر أبو ظبي إلى رأس (بستانة) مطلع الفرقد .

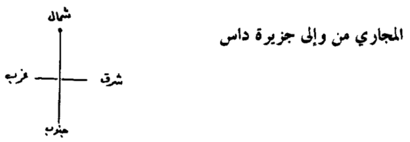
* من الجليعة إلى خارج بين مطلع الثريا والمطلع الأصلي (١١) .
* من رأس الأرض بالكويت إلى خارج المطلع الأصلي .
* من رأس الخيمة إلى رأس جزيرة القسم الشرقي بين مطلع الفرقد ومطلع النعش .



المجاري بين مرسى لنجة الإيراني ومراسي الإمارات المتحدة

* من بندر جارك إلى صير أبو نعير وإلى بندر أبو ظبي القطب الجنوبي خطاً واحداً ، وتندخ أبو نعير أمام صدر المركب .
* من بندر أبو ظبي ، من بحر سبعة أبواع ، إلى جزيرة هنجام بين مطلع الناقة ومطلع العيوق .
* من بندر أبو ظبي ، من بحر سبعة أبواع ، إلى رأس جزيرة لارك الغربي ، يعني بين لارك والقسم بين مطلع الناقة ومطلع العيوق .
* من بطن جزيرة أبو موسى ، أي من شرقيها ، إلى بندر لنجة مغيب الفرقد .
* من شرقي جزيرة أبو موسى إلى رأس بستانة بين مغيب الناقة ومغيب النعش .
* من أم القوين إلى رأس جزيرة لارك الغربي بين مطلع النعش والناقة .
* من شرقي جزيرة سلامة ، من موضع أخذ المجرى لا يكون بعيداً عنها إلى (كوه مبارك) مطلع العقرب تندخها على صدر المركب .
* من جزيرة داس إلى جزيرة قيس بين مطلع العيوق ومطلع الناقة ، والمسافة بينهما مائة وتسعة أميال .
* من جزيرة داس إلى جزيرة هندرابي بين مطلع الناقة ومطلع النعش ، والمسافة بينهما مائة وعشرة أميال .
* من جزيرة داس إلى جزيرة (الشيخ شعيب) بين مطلع النعش ومطلع الفرقد . والمسافة بينهما مائة وأحد عشر ميلاً .

القطب الجنوبي
الجاه
مطلع الفرقد
مطلع النعش
مغيب سهيل
مطلع الناقة
مطلع العيوق
مغيب العقرب
مطلع الواقع
مغيب الإكليل
مطلع السماك
مغيب التير
مطلع الثريا
مغيب الجوزاء
جزيرة داس
المغيب الأصلي
المطلع الأصلي
مطلع الجوزاء
مغيب الثريا
مطلع التير
مغيب السماك
مطلع الإكليل
مغيب الواقع
جزيرة الشيخ شعيب
جزيرة قيس
جزيرة فرور
صير أبو نعير
دبي
بوظبي



المجاري من وإلى جزيرة داس

* من جزيرة داس إلى جزيرة (فرور) بين مطلع الواقع ومطلع العيوق والمسافة بينهما مائة وخمسة وعشرون ميلاً .

* من جزيرة هنجام من بحر أربعة وعشرين باعاً ، في مطلع الجوزاء، تندخ جزيرة سلامة أمام صدر المركب .

* من بحر أربعة وعشرين باعاً ، من ظهر هنجام ، في مطلع التير ، تأتي بين جزيرة سلامة وجزيرة لارك . أقرب إلى لارك وتندخ (قارون) من برمكران على صدر المركب .

* من بين جزيرة القسم وجزيرة لارك ، في القطب الجنوبي ، تأتي إلى بندر خصب من الساحل العربي قرب المضيق .

بين البر الإيراني والجزر المجاورة له

* من جزيرة قيس في مطلعي الجوزاء والتير تأتي إلى رقة (بستانة) ، بين رأس بستانة وجزيرة (فرور) .

* من جزيرة قيس في مطلع الجوزاء تأتي بين رأس بستانة والرقة المذكورة .

* من جزيرة قيس بين مطلع الجوزاء ومطلع التير تدوس الرقة على عمق باعين ونصف ، وتقابل في هذا المجرى جزيرة (طمب) وجزيرة (نابيوه طمب) . وأقل عمق في الرقة المذكورة باعان ونصف ، في آخر حالة الجزر أيام الشتاء .

* من رأس بستانة إلى بندر لنجة ، العمق إلى سبعة أبواع ، بين المطلع الأصلي ومطلع الثريا ، وهذا المجرى أيضا إلى رأس الكمك .

* من بندر لنجة بين مطلع التير والإكليل تأتي متوسطاً بين جزيرة طمب والكمك .

* وإذا توسطت بين الجزيرة ورأس الكمك ، وصارت الجزيرة بناحية القطب الجنوبي اجر في مطلع الثريا تندخ جزيرة سلامة على يمينك بعيداً عنها بالقدر الذي لا يجعلها تكضك [تضايقك] .

* من بندر لنجة بين مطلع الإكليل ومطلع العقرب تأتيك جزيرة طمب على صدر المركب .

* من جزيرة طمب ورأس الكمك إذا جريت بين مطلع الواقع ومطلع السماك تندخ جزيرة هنجام .

* من بحر أربعة وعشرين باعاً ، من هنجام ، إذا جريت في مطلع الواقع تأتي إلى رأس جزيرة لارك الغربي .

* من بحر أربعة وعشرين باعاً من ظهر هنجام ، إذا جريت بين مطلع العيوق والواقع تأتي إلى خوريه ، بين رأس جزيرة القسم وجزيرة لارك ، وتأتيك جزيرة هرمز على صدر المركب .

* من بندر جزيرة القسم إلى بندر عباس الجاه فقط .

* من رأس جزيرة لارك الغربي إلى كوه مبارك بين مطلع العقرب ومطلع الحمارين .



الفصل الثالث

الدليل الجغرافي البحري



الفصل الثالث

الدليل الجغرافي البحري

[الأطوال والعروض في هذا المعجم نقلت عن كتاب « دليل المحتار » للقطامي ، وكتاب : « القواعد والميل والنتيجة وعلم البحر » لمنصور ابن ابراهيم الخارجي ، وهي أقرب إلى العروض والأطوال الحالية] .

الألف

أبا الحنين : أحد مغاصات اللؤلؤ (هيرات) ، بين شبه جزيرة قطر وساحل الإمارات العربية المتحدة، يقع إلى الشمال من جزيرة (داس) ، ومنه ترى جزيرة داس تحت القطب الجنوبي .

أبو الأبيض : جزيرة تقع جنوب شرقي جزيرة (الجنيبة) القريبة من ساحل أبو ظبي . (ع ١٠ر٢٤ ط ١٠ر٥٣) .

أبو البزم : خور بساحل إمارة أبو ظبي ، شمال شرقي رأس القليعة (ع ١٦ر٢٤ ط ٧ر٥٣) .

أبو الرش : رأس بالجزء الجنوبي من ساحل قطر الشرقي ، قريباً من حدود أبو ظبي . (ع ١٧ر٢٤ ط ٤٢ر٥١) .

أبـو رجـــــال : جبل على ساحل إيران ، جنوب شرقي جبل (خرمية) ، بين أبو شهر ورأس الخان . (ع ٤١ر٢٨ْ ط ٨َر٥١ْ) .

أبو سعفة الشمالـــي : فشت كبير ، وهير أي مغاص اللؤلؤ ، شمال شرقي رأس الجعيلية ورأس تنّورة بساحل الأحساء ، (ع ٢ر٢٧ْ ط ١٣َر٥٠ْ).

أبو سعفة الجنوبـــي : فشت إلى الجنوب والشرق من أبو سعفة الشمالي ، (ع ٥٦َر٢٦ْ ط ٢٧َر٥٠ْ) .

أبـو ظـــــبي : بندر على جزيرة ملاصقة تقريبا للبر حولها قطع كثيرة وأخـوار ، (ع ٢٩َر٢٤ْ ط ٣٢َر٥٤ْ) .

أبو الظروف أو الظلوف : بندر جنوب غربي رأس ركن بشبه جزيرة قطر (ع ٠٧َر٢٦ْ ط ٠٥َر٥١ْ) .

أبـو عســـــران : رأس مجاور لرأس ركن بقطر من الجهة الجنوبية الغربية (ع ٠٨َر٢٦ْ ط ٠٦ر٥١ْ).

أبـو علـــــي : جزيرة مشهورة عند البحارة ، تقع بين رأس تنورة ورأس السفانية من ساحل الأحساء ، الطريق إليها من بندر تناجيب تأتي غربي جزيرة العريضة ، وشرقي قطعتي (المكلف البحري) و (المكلف البري) .

ومن جزيرة (عوها) الكويتية تأتي شرقي طريق تناجيب . (ع ٣٠َر٢٧ْ ط ٤١ر٤٩ْ) .

أبـو فطـيرة : قصر بساحل الكويت ، قريباً من الفنيطيس جنوبي رأس الأرض ، (ع ١٤َر٢٩ْ ط ٠٥ر٤٨ْ) .

أبـو قريعـة : هير شمال غربي هير (أبا الحنين) ، بين قطر والإمارات .

أبـو قشاشـة : رأس بساحل إمارة أبو ظبي جنوب غربي بندر أبو ظبي (ع ٢١َر٢٤ْ ط ٢٦َر٥٤ْ) .

أبـو موسـى : جزيرة مشهورة عند البحارة ، تقع جنوب غربي جزيرة طمب ، أقرب إلى ساحل الإمارات العربية ، وهي ملتقى عدة طرق بحرية ، شماليها نجوة على عمق خمسة عشر باعاً (ع ٥٤َر٢٥ْ ط ٠٩ر٥٥ْ) .

أبـو المشـوط : رأس جنوب شرقي (البدع) بندر قطـر (ع ١٦َر٢٥ْ ط ٣٨َر٥١ْ) .

إخـتر : رأس جنوبي رأس القيادات بالشاطئ الايراني (ع ٤٢َر٢٧ْ ط ١٨َر٥٢ْ) .

أرزنـة : جزيرة جنوب غربي جزيرة (دلما) وهي من مغاصات اللؤلؤ بين قطر والإمارات المتحدة (ع ٤٨َر٢٤ْ ط ٤٢َر٥٢ْ) .

الأرض : رأس مشهور بالكويت ، وهو من علامات المناتخ ، وملتقى طرق المراكب القادمة إلى الكويت من الجنوب . ومنه تأخذ المراكب المسافرة من خور الكويت إلى الجنوب مجاريها (ع ٢١َر٢٩ْ ط ٠٦َر٤٨ْ) .

أزركـــوه : جزيرة شمال غربي بندر (أبو ظبي) ، تعرف عند البحارة (بأزركوه هيرالدو) ، وهيرالـدو إسم مغاص اللؤلؤ عندها (ع ٥٣َر٢٤ْ ط ١٣َر٥٣ْ) .

أم الجليـــل : رقة [ضحل] عند مدخل خور بندر أبو شهر بشمال ساحل إيران .

أم الحطـــب : جزيرة مجاورة لساحل أبو ظبي ، جنوب شرقي رأس مشيريب (انظر مشيريب) ، (ع ١٢َر٢٤ْ ط ٥٨َر٥١ْ) .

أم الحمـايـــل : جزيرة من ساحل إمارة أبو ظبي ، جنوب غربي جزيرة أم الحطب ، (عرض ٠٨َر٢٤ْ طول ٥٤َر٥١ْ) وأم الحمايل فشت قريب من جزيرة (الجريد) من الجنوب الشرقي .

أم الخشخـــاش : هير غربي هير أبا الحنين ، المسافة بينهما اثنا عشر ميـلاً .

أم السحـــــــــال : قطعة شمال غربي رأس المشعاب بساحل الأحساء (ع ١٥َر٢٨ْ ط ٣٠َر٤٨ْ) .

أم القـــــــــرم : رأس جعله ابن ماجد مع (خودري) و (القصب) قبل رأس الكهن إلى الشمال على طريق المسافر من جزيرة خارج إلى الكهن . ذكره القطامي وحذر المسافر من الجري على عمق تسعة أبواع بجواره (ع ٥٤َر٢٧ْ ط ٣٨َر٥١ْ) .

أم القويــــــــن : بندر على خور ، بين خور بندر الحمرية ، وخور رأس الخيمة بساحل الإمارات المتحدة (ع ٣٥َر٢٥ْ ط ٤٢َر٥٥ْ) .

أم المــــــــرادم : جزيرة شرقي خور (البنايا) جنوب شرقي رأس (الزور) بساحل الكويت ، يمر بها المسافر من رأس الأرض إلى جزيرة أبو علي (ع ٤٠َر٢٨ْ ط ٣٥َر٤٨ْ) .

أم ناصــــــــــر : جزر يجعلها ابن ماجد غربي غبة (دوان) ، غربي رأس (التيز) بساحل إيران .

أم نخيلـــــــــة : جزيرة بجوار الساحل الايراني جنوبي جزيرة (جبرين) وشمال غربي رأس (أم القرم) ، لها رأس يحذره البحارة (ع ٥٣َر٢٧ْ ط ٣٠َر٥١ْ) .

أم النمـــــــل : جزيرة صغيرة في خور الكويت مجاورة من الشرق لرأس النيمية ، أو عشيرج (ع ٢٣َ ر٢٩ْ ط ٥٣ر٤٧ْ) .

أهلــــــــــي : جبل على حدود إمارة دبي مع أبو ظبي جنوب غربي خور دبي ، (ع ٠١ر٢٥ ط ١٣َ ر٥٥ْ) .

الباء

البـــــــــارح : جزيرة بجوار الجزء الجنوبي من ساحل قطر الشرقي (ع ٢٥َ ر٢٤ْ ط ٣٤َ ر٥١ْ) .

بـا سيــــــــدوه : بندر بساحل إيران يجعله ابن ماجد قريباً من (لشتان) بين رأس (التيز) وبندر (شناص)

البحرانــــــــي : حالة (رمل مستطيل] شمال رأس أبو قشاشة بساحل أبو ظبي (انظر قشاشة) (ع ٢٣ً ر٢٤ْ ط ٢٦َ ر٥٤ْ) .

البحـــريــــــن : جزيرة معروفة ، مستطيلة ، رأسها الشمالي يسميه البحارة رأس المنامة ، ومنه إلى رأسها الجنوبي أقل من نصف درجة ، تجاورها من الشمال الشرقي جزيرة (المحرّق) ومن الجنوب جزيرة (النبي صالح) وقطعة (جرادة) ، رأسها الشمالي عرض ١٤َ ر٢٦ْ

وطول ٣٦َر٥٠ْ والجنوبي عرض ٤٦َر٢٥ْ وطول ٣٨َر٥٠ْ .

بخـــــــة : بندر جنوب غربي رأس (الشيخ مسعود) بطرف الساحل العربي عند مدخل الخليج العربي (ع ١٠َر٢٦ْ ط ١٤َر٥٦ْ) .

البـــــــدع : بندر قطر الرئيسي ، على ساحل قطر الشرقي ، يسميه بعض الرحمانيات (خور قطر المبارك) . والبدع قصر جنوبي رأس الأرض بالكويت . عرض بدع قطر ١٧َر٢٥ْ وطولها ٣٣َر٥١ْ ، وبدع الكويت عرض ١٧َر٢٩ْ وطول ٠٤َر٤٨ْ .

البراركـــــة : جبل بجوار جبل الوتيد من الجهة الشمالية الشرقية بساحل إمارة أبو ظبي (ع ٠٢َر٢٤ْ ط ٣٠َر٥٢ْ) .

بـــرد حلـــق : رأس على الحدود بين العربية السعودية والكويت ، حوله رقة [ضحل] (ع ٣٠َر٢٨ْ ط ٢٢َر٤٨ْ) .

بـــردستـــان : بندر مشهور على خور له رأس ، ذكره ابن ماجد والقطامي ، ويجعله ابن ماجد بين رأس الكهن وسيراف (انظر القصيدة) (ع ٤٩َر٢٧ْ ط ٠٠َر٥٢ْ) .

بـــــــــــــرك : بندر أو موضع على الشاطئ الايراني شمال غربي بنـدر عسلـوه ، (ع ٣٩َر٢٧ْ ٢٨ر٥٢ْ) .

بــركـــــــــوه : بندر بساحل إيران ، يلي من الجنوب الشرقي رأس (غراب) على الطريق من (نج) إلى (لار) عند ابن ماجد ، لم يذكر عند المتأخرين .

البريحيـــــــــة : مرسى جنوب غربي (الزبارة) بساحل قطر الشرقي ، على دوحة (خليج) المعظوان (ع ٥٧َر٢٥ْ ط ٠٣ر٥١ْ) .

البـــزم الغربـــي : جزيرة قريبة من رأس (الشوامي) إلى الشمال الغربي من بندر أبو ظبي (ع ١٩َر٢٤ْ ط ١٣ر٥٣ْ) .

بستانـــــــــة : رأس وبندر بساحل إيران جنوب شرقي جزيرة قيس ، بجواره رقة أقل عمق فيها باعان ونصف ، على الطريق من قيس إلى جزيرة طمب ، (ع ٢٨ر٢٦ْ ط ٣٩َر٥٤ْ) .

بسيتيـــــــــن : بندر بساحل إيران جنوب شرقي بندر (شيوه) (ع ٥٨ر٢٦ْ ط ٢٨َر٥٣ْ) .

البشيريــــــــات : جزر بجوار ساحل قطر الشرقي جنوبي جبل (الوكرة) (ع ٥٨َر٢٤ْ ط ٢٨ًر٥١ْ) .

البلـــــــــداني : جنوب شرقي (السفانية) بساحل الأحساء ، على الطريق إلى رأس أبو علي من المشعاب ، له رأس ، عرضه في رحماني ابن خميس (١) ٣٥ر٢٨ وطول ١٥ر٧٠ . وهما العرض والطول القديمان عند البحارة .

بـــلالـــــــين : خور شرقي رأس (الطنب) عمقة ثلاثة أبـواع (انظـر الطنب) ، (ع ٥٥ر٢٩ ط ١٣ر٥٠) .

بنـــات سلامــــــة : جزيرة صخرية صغيرة بجوار جزيرة سلامة ، عليها منار يسميه البحار توكلي ، ويسمون الجزيرة (توكلي سلامة) . (ع ٢٦ر٢٦ ط ٣٤ر٥٦) .

البنـــــــــــــاه : صخور يكسر عليها الموج ، يسميها البحارة (قصاصير) ، شمال غربي جزيرة (مخبوق) عند مدخل الخليج ، وتسمى أيضا جزيرة (الفار) . (ع ٢٥ر٢٦ ط ٢٨ر٥٦) .

بنـــد حســــــان : ورد هذا الإسم في أرجوزة ابن ماجد في مجاري الخليج العربي ويذكر بأنه مرسى

(١) هو : سعيد بن أحمد بن خميس ، له رحماني اشترك معه في جمعه سعيد بن أحمد بن ماطر التمامي ، وصفته في كتابي « الدليل البحري » إصدار وحدة البحث والترجمة قسم الجغرافيا بجامعة الكويت والجمعية الجغرافية الكويتية .

قريب من (سيراف) بساحل إيران .

بنـــدر عبـــــاس : بندر اشتهر حديثاً بساحل إيران عند مضيق هرمز شمال جزر لارك . وبندر القسم بطرف جزيرة القسم الشمالي (ع ١٠َر٢٧ْ

بنـــــــك : جبل جنوب شرقي خور (سيين) بساحل إيران على رأس الخليج العربي (ع ٤٤َر٢٩ ط ٢٤ر٥٠) عند القطامي

بنـــــــه : جزيرة جنوب شرقي خور (معشور) بساحل إيران على رأس الخليج العربي (ع ٠٧ر٣٠ْ ط ٠٩ر٤٩) عند القطامي .

بهـــركـــــان : بندر بساحل قطر الغربي على ساحل (سلوى) (ع ٢٩َر٢٥ْ ط ٥٠َر٥٠ْ) .

بهمشـــــــير : خور بجوار خور البصرة من الشرق ، أمامه مضاحل على طريق المسافر من جزيرة خارج إلى خور البصرة ويسمى أيضا (السليك) . عرضه في رحماني ابن خميس ٥٣َر٢٩ْ وطوله ٢٥َر٧٠ْ وهما يختلفان عن عرض وطول المتأخرين .

بوبيــــــان : جزيرة كبيرة مجاورة للصبية شمال جزيرة فيلكا بين خور البصرة وخور الكويت .

يذكر البحارة رأسها الجنوبي (ع ٤٣َر٢٩ْ ط ١٨َر٤٨ْ)

بــــوبـــــوا : بندر بساحل قطر الغربي على خليج (سلوى) (ع ٢٩َر٢٥ْ ط ٥٠َر٥٠ْ)

بـوسيـــــــف : لسان من الرمل يمتد شرقاً وغرباً بين مضاحل (الميدان) وبين خور البصره تمر به الطريق من جزيرة خارج إلى البصرة .

بيت النكليـــــز : ذكره القطامي جنوبي بندر أبو شهر بساحل إيـران .

التاء

تـــــــاروت : جزيرة بين رأس تنّورة وبندر القطيف . ذكرها ابن ماجد أيضا في أرجوزة مجاري الخليج العربي (ع ٣٧َر٢٦ْ ط ١٢َر٥٠ْ) .

تـــاونـــــــه : بندر بساحل إيران مقابلة ، عند ابن ماجد ، لجزيرة قيس . وهي عند القطامي بين رأس جدع وبندر جارك أو شارك (ع ٤٢َر٢٦ْ ط ١٥َر٥٤ْ) .

تـدافـــــــا : لم يذكرها غير ابن ماجد ، وتأتي عنده قبل بطن أو غبة سيراف . ومن المحتمل أن يكون في اللفظة تصحيف .

تنـاجيـــــــب : رأس وقطعة فيها بندر إلى الجنوب من السفانية بساحل الأحساء تمر بها الطريق إلى جزيرة أبو علي (ع ٥٠َر٢٧ْ ط ٥٥َر٤٨ْ)

التنـــــــوب : رأس بساحل إيران جنوب شرقي جزيرة ديرة (ع ٠٨َر٣٠ْ ط ١٥َر٤٩ْ) .

تنّـــــــورة : رأس مشهور عند البحارة بساحل الأحساء ، شمال غربي بندر القطيف وجنوبي رأس الجعيلية تجاوره جزيرة تاروت ، وفشت من الناحية الشمالية الشرقية ، (ع ٣٧َر٢٦ْ ط ١٣َر٥٠ْ) .

تـوكلـــــــي : (انظر سلامة) .

التيـــــــز : رأس مشهور له بندر بالساحل الإيراني . شرقي غبة (دوان) عند ابن ماجد ، وله مغاص اللؤلؤ .

الجيم

جـــارك أو شـــارك : بندر على الساحل الايراني شمال شرقي جزيرة قيس (ع ٤٤َر٢٦ْ ط ١٩َر٥٤ْ) .

الجـــــــارم : فشت بين البحرين والدمام ، طرفه الجنوبي

مجاور لمدخل أو باب البحرين كما يسمى عند البحارة (ع ٣٠َ ر٢٦ْ ط ٣٠َ ر٥٠ْ) .

جبريـــــــــن : جزيرة شمالي جزيرة (أم نخيلة) بجوار الساحل الإيراني ، بين رأس الخان ورأس (أم القرم) ، لها رأس يحذر البحـارة الاقتراب منه (ع ٥٦َ ر٢٧ْ ط ٢٨َ ر٥١ْ) .

جبـــل الرمـــل : على ساحل الأحساء جنوبي جزيرة أبو علي ، في موقع الجبيل القديمة ، (ع ٥٦َ ر٢٦ْ ط ٤٠َ ر٤٩ْ) .

الجبيـــــــل : بندر بساحل الأحساء بين رأس أبو علي شمالاً ورأس تنورة جنوباً .

جـــــــدي : رأس جنوب غربي رأس (الشيخ مسعود) على طرف الساحل العربي عند مدخـل الخليج (ع ١٥َ ر٢٦ْ ط ١٢َ ر٥٦ْ) .

جـــرفـــــاك : بندر بساحل الإمارات المتحدة ، المجرى من جزيرة هنجام إليه في القطب الجنوبي .

الجـــريـــــد : جزيرة مجاورة من الشرق لجزيرة الجنـا (ع ٢١َ ر٢٧ْ ط ٥٣َ ر٤٩ْ) .

جشـــــــة : رقة شمال غربي بندر لنجة الإيراني ، وفيه ينابيع ماء عذب ، (ع ٣٣َ ر٢٦ْ ط ٥٤َ ر٥٤ْ)

الجعيلية : رأس على ساحل الأحساء شمال غربي رأس تنورة ، وبين الرأسين فشت ، والطريق بجواره على عمق أكثر من عشرة أبواع (ع ٤٨َر٢٦ْ ط ٠٠ر٥٠ْ) .

الجليعة أو القليعة : رأس بساحل الكويت شمال غربي رأس الزور (ع ٥٣َر٢٨ْ ط ١٣َر٤٨ْ) .

الجميل : بندر بساحل قطر إلى الجنوب الغربي من رأس ركن (ع ٠٦َر٢٦ْ ط ١٥َ-٥١ْ) .

الجنا : جزيرة غربي رأس أبو علي بالأحساء (ع ٢١َر٢٧ْ ط ٥٠َر٤٩ْ) .

جنابة : ذكرها ابن ماجد على الساحل الإيراني شمال (شط بني تميم) وتليه جنوباً أبو شهر .

الجنيبة : جزيرة جنوب شرقي قطعة (الحويلة) المجاورة لساحل أبو ظبي (ع ١٢َر٢٤ْ ط ٣٧َر٥٣ْ) .

السيرد (الجرد) : جبل جنوب شرقي بندر جارك له رأس بارز في البحر يحذره البحارة ، (ع ٣٤َر٢٦ْ ط ١٩َر٥٤ْ) .

الحاء

حالـــــــــه : خور بساحل إيران شمال غربي بندر ربغ (انظر ربغ) (ع ٣١َر٢٩ْ ط ٣٦َر٥٠ْ) .

حالـــــــول : جزيرة مشهورة شرقي قطر ، على الطريق بين بندر أبو ظبي ورأس ركن ، وهي من مغاصات اللؤلؤ ، إلى الجنوب منها جزيرة (دلما) (ع ٤١َر٢٥ْ ط ٢َر٢٦ْ) .

الحجـــــــــر : رأس يجعله ابن ماجد شرقي بندر الشارقة بالإمارات .

حجريـــــــن : فشت جنوب شرقي جزيرة (دينيه) بين قطـر وإمارة أبو ظـبي ، (ع ٤٩َر٢٤ْ ط ٤٤َر٥٢ْ) .

حرقـــــــوص : جزيرة مقابلة من جهة الشرق لجزيـرة (العريضة) ، وبينهما طريق المسافر من خور البصرة وجزيرة عوها إلى رأس أبو علي بالأحساء (ع ٥٦َر٢٧ْ ط ٤٨َر٤٩ْ) .

حســـــــان : خور شرقي (فريحا) جنوب غربي رأس ركن (ع ٠٣َر٢٦ْ ط ١٠َر٥١ْ) .

حســـــــن : رأس بساحل إمارة أبو ظبي جنوب غربي جبل أهلي (ع ٥٨َر٢٤ْ ط ٠١َر٥٥ْ) .

الحظار (جمع حظرة) : قيعان صخرية خطرة على الملاحة . منها حظار تأتي على يسار المسافر من المشعاب إلى بر العدان ، بعد مجاوزته لرأس (نعامة) بالسفانية ، وحظار على الطريق بين جزيرتي (فيلكا) و (مسكان) .

الحظرة : رأس بالجزء الجنوبي من ساحل قطر الشرقي (ع ٢٣َ ر٢٤ْ ط ٣٧َ ر٥١ْ) .

حقامي : جزيرة جنوب شرقي جزيرة السحاط (انظر السحاط) (ع ٣٥َ ر٢٤ْ ط ٤٣َ ر٥١ْ)

الحليبي : عِيك أو عِيق ، وهي قيعان من رمل وطين تحت المياه الضحلة خطرة على الملاحة . وعيك الحليبي على طريق المسافر من الكويت ، قريبة من مدخل خور البصرة .

الحليلة : بندر من البنادر المصانة من ريح الشمال ، ويسميها البحارة (بنادر شمال) ، والبنادر المحمية من ريح الكوس يسمونها (بنادر كوس) . وبندر الحليلة جنوبي بندر أبو شهر . ذكره ابن ماجد أيضا (ع ٥٠َ ر٢٨ْ ط ٥٤َ ر٥٠ْ) .

الحمرية : بندر على خور بين أم القوين وعجمان بساحل الإمارات . (ع ٢٩َ ر٢٥ْ ط ٣٨َ ر٥٥ْ)

الحمـــري زعـــاب : جزيرة بين خور أم القوين وخور رأس الخيمة بساحل الإمارات ، وتجاورها من الجنوب الغربي جزيرة السينية (ع ٤٣َر٢٥ْ ط ٥٥َر٥٥ْ) .

الحويلـــــــــة : قطعة رملية مجاورة لساحل إمارة أبو ظبي ، شمال غربي جزيرة (المبرز) بينها وبين الساحل طريق للمراكب . والحويلة بندر بقطـر بين رأس لفان وجبل الفويـرط (ع ٢٨َر٢٤ْ ط ٣٣َر٥٣ْ) .

الخاء

خـــــــــارج : جزيرة مشهورة بجوار الساحل الايراني ، شمال غربي بندر (أبو شهر) ، وهي ملتقى الطرق بين مدخل الخليج وخور البصرة (ع ١٥َر٢٩ْ ط ١٨َر٥٠ْ) .

الخـــــــــان : رأس خطر بساحل إيران ، يحذر البحارة الاقتراب منه ، بين خور الزيارة وجبل دَرْنك (انظر الزيـارة) (ع ٠٢َر٢٨ْ ط ٢٢َر٥١ْ) .

خرميـــــــــة : جبل بالبر الايراني شمال جبل (أبو رجال) (ع ٤١َر٢٨ْ ط ٠٤َر٥١ْ) .

خصب : بندر وغبة شمال غربي رأس (الشيخ مسعود) بالساحل العربي عند مدخل الخليج العربي (ع ١٩َ ر٢٦ْ ط ١٤َ ر٥٦ْ) .

الخفجي : خور جنوبي رأس (برد حلق) على ساحل الحدود بين العربية السعودية والكويت ، بين (رأس الزور) شمال و (المشعاب) جنوباً (ع ٢٥َ ر٢٨ْ ط ٢٤َ ر٤٨ْ) .

الخوارج : عِيك جنوب غربي جزيرة (ديره) بجوار ساحل إيران عند رأس الخليج ، (ع ٥٨َ ر٢٩ْ ط ٠٤َ ر٤٩ْ) .

خورية : بندر بساحل إيران بين جزيرة (هندرابي) و (رأس المنصوري) ، ذكره ابن ماجد .

خوير : خور بساحل إيران جنوب غربي بندر (حليلة) (ع ٤٧َ ر٢٨ْ ط ٥١َ ر٥٠ْ) .

خويرج : جزيرة صغيرة شمالي جزيرة خارج (ع ١٩َ ر٢٩ْ ط ١٩َ ر٥٠ْ) .

الدال

دارين : جزيرة مشهورة قديماً بطيبها ، بين بندر الدمام والبحرين ، بينها وبين البحرين نجوة يتجنبها البحارة ، لم يذكر قياسها .

دارجـــــــــاون : بندر يجعله ابن ماجد مع (ملوسه) على الساحل الإيراني شرقي جزيرة طنب .
لا يذكر عند المتأخرين .

داســـــــــس : جزيرة مشهورة عند البحارة ، على الطريق بين (أبو ظبي) ورأس (ركن) بقطر ، بينها وبين بندر أبو ظبي – كما قال القطامي – تسعون ميلاً وهي من جزر مغاصات اللؤلؤ . وتتفرع منها شبكة من الطرق إلى ساحل الإمارات وإيران ، وقطر ، ومدخل الخليج (ع ١٠َ ر ٢٥ْ ط ١ ٠ ر ٥٣ْ) .

دبـــــــــي : بنـدر على خـور ، أشهر بنادر ساحـل الإمارات . قال القطامي فيه : « خور بلاد دبي بلاد الحي » (ع ١٧َ ر ٢٥ْ ط ٢٥َ ر ٥٥ْ) .

الدعـــــــان : خور بأقصى الجزء الجنوبي من ساحل قطر الشرقي (ع ٣٠َ ر ٢٤ْ ط ٢٢َ ر ٥١ْ) .

دلمـــــــــا : جزيرة رملية ، بها ماء ، على الطريق بين بندر أبو ظبي وقطر ، وجنوب شرقي (البدع) بندر قطر ، وهي مركز لشبكة من الطرق بين الجزر ومغاصات اللؤلؤ ، بين قطـر والإمـارات (ع ٣١َ ر ٢٤ْ ط ٢٦َ ر ٥٢ْ) .

الدمـــام : مرسى معروف بساحل الحسا جنوب شرقي القطيف ، مقابل من الغرب للبحريـن (ع ٢٦ ٢٦َر٢٦ْ ط ١٠ ١٠َر٥٠ْ) .

الدواركة أو الدوارقـة : جبل شمال شرقي جبل البراركة بإمارة أبو ظبي (ع ٤٤ ٤٤َر٢٤ْ ط ٣٣ ٣٣َر٥٢ْ) .

دوان : غبة ورأس مقابل لجزيرة فرور ، بينهما طريق من بندر لنجة إلى جزيرة قيس ، ويجعلها ابن ماجد شرقي جزر أم ناصر ، وغربي رأس التيز .

الـدورق : خور بجوار خور بهمشير بساحل إيران عند رأس الخليج . لم يذكر له قياس .

دوزجـلا : خور جنوب خور (القصير) بإيران (انظر القصير) (ع ١٨ ١٨َر٢٩ْ ط ٤١ ٤١َر٥٠ْ) .

دوحـة اعشيـرج : دوحة جنوبي قلعـة الحصين بالأحسـاء (ع ١٠ ١٠َر٢٦ْ ط ١٦ ١٦َر٥٠ْ) .

دوحـة بنيد القـار : خور صغير بين (رأس عجوزة) و (رأس الأرض) بخور الكويت (ع ٢٠ ٢٠َر٢٩ْ ٠٢ ٠٢َر٤٨ْ) .

دوحـة الدهـان : جنوبي دوحة اعشيرج لها رأس (ع ٠٢ ٠٢َر٢٦ْ ط ١٤ ١٤َر٥٠ْ) .

دوحـــة الـــزرق : دوحة حولها قطع تنسب إليها جنوبي رأس الجليعة بساحل الكويت . (ع ٤٧َر٢٨ْ ط ١٢َر٤٨ْ) .

دوحـــة الطلحـــة : بساحل إمارة أبو ظبي ، قريبة من حدود قطر (ع ١٣َر٢٤ْ ط ٤٤َر٥١ْ) .

دوحة غضى (كاظمة) : دوحة متفرعة من خور الكويت بين رأس عشيرج وجبال الزور غربي بندر الكويت (ع ٢٠َر٢٩ْ ط ٠٠ر٤٨ْ) .

دوحـــة مسلميـــة : جنوبي رأس الغار بساحل الأحساء لها رأس (ع ٢٦ر٢٧ْ ط ٢٠َر٤٩ْ) .

دوحـــة الياســـات : بساحل إمارة أبو ظبي قريبة من حدود قطر (ع ١٣َر٢٤ْ ط ٤٠َر٥١ْ) .

الديبـــــل : فشت جنوب شرقي البحرين على الطريق من البحرين إلى رأس ركن بقطر (ع ١٦َر٢٦ْ ط ٠٠ر٥١ْ) .

الديـــــر : بندر على خور بردستان بساحل إيـران (ع ٤٩َر٢٧ْ ط ٠٢َر٥٢ْ) .

ديـــــرة : جزيرة جنوب غربي جزيرة (بنه) بجوار ساحل إيران على رأس الخليج . (ع ٠٤ر٣٠ْ ط ٠٦َر٤٩ْ) .

ديلـــــــــــم : خور عمقه باعان جنوب شرقي دوحة ديلم . وديلم دوحة شمال شرقي رأس بهركان بالساحل الإيراني ، عرض الخور ٣٠ر٠٣َ وطوله ٥٠ر١٢َ ، وعرض الدوحة ٣٠ر٠٦َ وطولها ٥٠ر٠٠ .

دينيـــه أو دجينـــه : جزيرة جنوب شرقي جزيرة (شراعوه) بين قطر وإمارة أبو ظبي (ع ٢٤ر٥٩َ ط ٥٢ر٣٦َ) .

الراء

رأس الخيمـــــــة : بندر معروف على خور له رأس بساحل الإمارات (ع ٢٥ر٣٨َ ط ٥٦ر٠٤َ) .

رُكْـــــــــن : رأس جزيرة مشهور عند البحارة ، بطرف شبه جزيرة قطر ، وهو ملتقى الطرق بين الإمارات وساحل الأحساء ، وتتفرع منه عدة طرق إلى البر الفارسي ، حوله مضاحل (ع ٢٦ر١٠َ ط ٥١ر١٨َ) .

الـــــرمـــــــس : خور بساحل الإمارات شمال شرقي رأس الخيمة (ع ٢٥ر٥٢َ ط ٥٦ر٠٨َ) .

روزبنـــــــــدي : ذكرها ابن ماجد وجعلها شمال غربي رأس الكهن بحذاء جبال تنسب إليها ، لها رأس يتجنبه البحارة . لم تذكر في رحمانيات المتأخرين .

ريـــــــــغ : بندر شمال غربي أبو شهر (ع ٢٣َر٢٩ْ ط ٤٠َر٥٠ْ) .

الـريـــــــف : فشت يقع جنوب شرقي جبل الوكرة بقطر (ع ٠٦َر٢٥ْ ط ٥٥َر٥١ْ) .

الزاي

الـزبـــــــارة : مرسى شمال شرقي رأس اعشيرج بقطر (ع ٠٠َر٢٦ْ ط ٠٩َر٥١ْ) .

الـزخنونيـــــــة : جزيرة جنوبي البحرين مقابلة لجبل أبو الملح بساحل الأحساء (ط ٢٥َر٥٠ْ) .

الـــــــزرق : دوحة جنوبي خور البنايا بساحل الكويت فيها قطع (ع ٤٧َر٢٨ْ ط ١٢َر٤٨ْ) .

زغنـــــــاء : لم يذكرها غير ابن ماجد وهي جزيرة يجعلها إلى الجنوب الشرقي من جزيرة فرور .

الـزقـــــــوم : فشت عمق الماء عليه ثلاثة أبواع جنوبي جزيرة أبو الأبيض (انظر أبو الأبيض) .

الـــــزور : رأس بساحل الكويت جنوب شرقي رأس الجليعة (ع ٤٤َر٢٨ْ ط ١٨َر٤٨ْ) وقياسه في رحماني ابن خميس (ع ٠٠ر٢٩ ط ٢١َر٧٠) .

الـزيـــارة : بنـدر على خور جعله ابن ماجـد مع (بردستان) بين رأس الكهن وسيراف . وعند القطامي شمال غربي رأس أم القرم . (ع ٢٠َر٢٨ْ ط ٢٠َر٥١ْ) .

زينـــوف : بندر بساحل قطر الشرقي جنوبي رأس المطبخ (ع ٣٨َر٢٥ْ ط ٣٤َر٥١ْ) .

السين

السحـــاط : جزيرة جنوبي جزيرة دبينه ، بين قطر وإمارة أبو ظبي (ع ٤٦َر٢٦ْ ط ٣٧َر٥١ْ) .

الســـروج : ظهر مشهور بـ (أبو رجال) على طريق المسافر إلى جزيرة خارج من المدخل ، والخارج من خور البصرة إلى الساحل الإيراني جنوبي خارج وجبل أبو رجال عند القطامي على عرض ٣٠َر٢٨ْ وطول ٠٨َر٥١ْ .

ســـري : جزيرة بها ماء شمال غربي رأس بستانه بايران (ع ٣٦َر٢٥ْ ط ٤٩َر٥٤ْ) .

السفانيـــــــة : رأس وبندر بساحل الأحساء على الطريق بين المشعاب ومراسي الأحساء الجنوبية ، مشهور عند البحارة (ع ٠٠ر٢٨ْ ط ٣٦َر٤٨ْ وهو قياس رأسها الشمالي أما الجنوبي فعلى عرض ٥٢َر٢٧ْ وطول ٤٥ر٥٨ْ) .

ســلامــــــــة : جزيرة صخرية في مدخل الخليج العربي وبجوارها جزيرة صخرية أيضا أصغر منها تسمى بنات سلامة ، على طريق الداخل والخارج من الخليج . وكانتا تسميان قديماً «كسير وعوير » (ع ٣١َر٢٦ْ ط ٣٤َر٥٦ْ) .

سلــــــــــوى : دوحة أو خليج بين قطر وساحل الأحساء (ع ٠٩َر٢٥ْ ط ٤١َر٥٠ْ) .

السويــــــــــل : رأس بساحل قطر الغربي (ع ٣٧َر٢٥ْ ط ٥٤َر٥٠ْ) .

ســويلـــــــم : قطعة على الطريق من رأس المشعاب إلى السفانية بالأحساء يتركها المسافر إلى يمينه وفي طريق العودة إلى يساره .

سيـــــــــراف : ميناء اشتهر قديماً شمال شرقي رأس الكهن . لم يذكره البحارة المتأخرون ، وجعله ابن ماجد شمال شرقي غبة (دوان) شمال شرقي رأس الكهن .

السينيـــــــة : جزيرة شمال شرقي بندر أم القوين بالإمارات (ع ٣٨َر٢٥ْ ط ٤٦َر٥٥ْ) .

سييـــــــن : خور عمقه باع بساحل إيران جنوب شرقي خور (بلالين) (ع ٥١َر٢٩ْ ط ١٨َر٥٠ْ) .

الشين

الشارجـة (الشارقة) : بندر مشهور على خور شمال شرقي خور دبي (ع ٢٣َر٢٥ْ ط ٣١َر٥٥ْ) .

شتـــــوار : جزيرة جنوبي جزيرة (الشيخ شعيب) شمال غربي من جزيرة (هندرابي) ورأس (المنصوري) بساحل إيران . يقول ابن ماجد أنها ترى إلى الشرق من جزيرة (لار) (ع ٤٨َر٢٦ْ ط ٢٨َر٥٣ْ) .

شجيـــــج : خور بشبه جزيرة قطر جنوبي رأس لفان (ع ٤٠َر٢٥ْ ط ٣٤َر٥١ْ) .

شـــراعـــــوه : جزيرة شمالي جزيرة (دلما) على الطريق من (البدع) بندر قطر ، إلى جزيرة دلما ، وبقربها من الشمال رقة عمقها باع (ع ٠٣َر٢٥ْ ط ١٧َر٥٢ْ) .

شـط العـــرب : خور البصـرة .

شط بني تميم : بندر وخور على الساحل الإيراني جنوب شرقي جزيرة خارج وشمال أبو شهر .

شعم : بندر جنوب غربي رأس الشيخ مسعود ، عند مدخل الخليج (ع ٣َ٠ر٢٦ْ ط ١١َر٥٦ْ)

الشعيبة : بندر صغير على ساحل الكويت جنوبي الفحيحيل (ع ٣َ٠ر٢٩ْ ط ٧َ٠ر٤٨ْ) .

شناص : بندر جنوب شرقي رأس بستانة له رأس بساحل إيران(ع ٣١َر٢٦ْ ط ٤٩َر٥٤ْ) .

الشوامي : رأس بساحل أبو ظبي جنوب شرقي خور (البزم) (ع ١٠َر٢٤ْ ط ١٥َر٥٣ْ) .

الشويخ : جزيرة صغيرة في خليج الكويت بين رأس عشيرج وبندر الكويت (ع ٢َ٠ر٢٩ْ ط ٥٤َر٤٧ْ) .

شيخ سعد : موضع بساحل إيران شمالي أبو شهر (ع ٢َ٠ر٢٩ْ ط ٥٢َر٥٠ْ) .

الشيخ شعيب : جزيرة شمالي جزيرة (شتوار) التي تأتي بعد (هندرابي) على الطريق من وإلى رأس المطاف (الكهن عند ابن ماجد) ، بجوار رأسها رقة ممتدة شمالاً وجنوباً .

الشيـــخ مسعـــود : رأس على طرف الساحل العربي عند مدخل الخليج جنوب غربي جزيرة سلامة وبناتها (ع ٥٠َر٢٦ْ ط ١١َر٥٣ْ - ٢٧َر٥٣ْ) .

شيـــــــــروه : بندر يجعله ابن ماجد مقابلاً لجزيرة هندرابي ، ويذكر عند المتأخرين بجيروه خرابة أي خرابة جيروه .

شيـــــــــلاو : بندر جنوب شرقي رأس (اختر) بساحل إيران (ع ٤١َر٢٧ْ ط ٢٢َر٥٢ْ) .

شيـــــــــوه : بندر يلي بندر (بركوه) عند ابن ماجد على الطريق بين (نج) و (لار) . له رأس طويل يمتد من الجبال المطلة على شيوه وكيوس . وعند القطامي جنوب شرقي رأس (عصيان) . (ع ٠٥َر٢٧ْ ط ١٠َر٥٣ْ)

الصاد

صبيعيـــــــــة : رأس جنوب غربي رأس (أبو قشاشة) بإمارة أبو ظبي . (ع ١٩َر٢٤ْ ط ٢١َر٥٤ْ) .

الصبيـــــــــة : رأس وخور شمالي رأس الأرض على مدخل خليج الكويت .

الصرايم أو هنديـــان : بندر على خور غربي رأس بهركان بساحل إيران عند رأس الخليـج (ع ٠٧َر٣٠ْ ط ٢٧َر٤٩ْ) .

صـــير أبو نعـــــير : جزيرة بها ماء على الطريق بين بندر دبي وجزيرة داس ، (ع ١٤َ ر٢٥ْ ط ٣٢َ ر٥٤ْ) .

صـــير أو صـــيرى : هكذا ورد في أرجوزة ابن ماجد ولعله (صير أبو نعير) المشهور عند البحارة .

صـير بـني يـــاس : جزيرة قريبة من ساحل إمارة أبو ظبي جنوب شرقي جزيـرة دلما ، فيها مـاء (ع ١٨َ ر٢٤ْ ط ٤٦َ ر٥٢ْ) .

صـــــــــيروت : بندر على ساحل إيران يجعله ابن ماجد جنوب شرقي جزيرة طنب ، لا يذكر عند البحارة المتأخرين .

صـــير العجـــوز : يذكره ابن ماجد جنوب (صيري) . لم يذكره المتأخرون .

الضاد

الضايعـــــــات : قطع مجاورة لقطع (المكلف البحرية) على الطريق بين المشعاب والبحرين والقطيف .

الطاء

الطاهـريـــــة : مناظر ، أي آثار ، شمال غربي بندر عسلوه بالساحل الإيراني (ع ٤٠َ ر٢٧ْ ط ٢٥َ ر٥٢ْ).

طمـــب أو طنـــب : جزيرة في مدخل الخليج ملتقى طرق كثيرة ،

حولها صخور غبية وظاهرة على سطح البحر (ع ١٥َر٢٦ْ ط ٢٤َر٥٥ْ) .

الطنب : رأس جنوبي خور ديلم (ع ٥٥َر٢٩ْ ط ١٢َر٥٠ْ) .

الظاء

الظلوف : جبيلات أو تلال صغيرة بجوار السفانية ، من علامات الطريق المسايرة لساحل الأحساء أو بر العدان . وأبو ظلوف مرسى صغير جنوب غربي رأس ركن ، ويسمى أيضا الظروف ، عرضه ٠٧َر٢٦ْ وطوله ٠٥َر٥١ْ .

العين

العبد : خور جنوبي خور (بلالين) . (انظر بلالين) (ع ٥٤َر٢٩ْ ط ١٤َر٥٠ْ) بساحل إيران عند رأس الخليج .

عجمان : بندر على خور ، بين خور الشارجة ، وخور الحمرية بساحل الإمارات ، وإحدى الإمارات العربية المتحدة (ع ٢٥َر٢٥ْ ط ٣٤َر٥٥ْ) .

العجير أو العقير : بندر بالأحساء غربي رأس البر مقابل رأس جزيرة البحرين الجنوبي (ع ٣٨َر٢٥ْ ط ١٩َر٥٠ْ) .

العـــديـــــــد : فشت جنوب شرقي جزيرة البشيريات . وإسم خور بشرقي قطر بجوار حدود أبو ظبي .
(الفشت ع ٥٨َر٢٤ْ ط ٥٢َر٥١ْ) .
(الخور ع ٣٨َر٢٤ْ ط ٢٨َر٥١ْ) .

عربيــــــــــة : جزيرة جنوب شرقي جزيرة (فارسية) على طريق المسافر من جزيرة (عوها) ، عند مدخل خور الكويت ، إلى جزيرة أبو علي (ع ٤٦َر٢٧ْ ط ٥٩َر٤٩ْ) .

العريضـــــــة : جزيرة تأتي على الطريق بين (تناجيب) وجزيرة أبو علي بالأحساء ، غربي جزيرة (حرقوص) بينهما طريق للمراكب .

عريفيان أو عريفجان : قطعة شمالي رأس الجليعة أو القليعة ، تتجنب المراكب الاقتراب منها ، خصوصاً عند عمق تسعة أبواع (ع ٥٩َر٢٨ْ ط ١٢َر٤٨ْ).

عسلـــــــــوه : بندر شمال شرقي رأس عصبان ، وعند مدخل البندر نجوة على عمق ثلاثة أبواع (البندر ع ٢٨َر٢٧ْ ط ٤١َر٥٢ْ والنجوة أو النيوة ع ٠٠ر٢٧ْ ط ٠٠ر٥٢ْ) .

العسلـــــــــي : دوحة جنوبي خور (الخفجي) بالأحساء (ع ٢١َر٢٨ْ ط ٢٢َر٤٨ْ) .

عسيـــــــــــوي : رأس بساحل الإمارات المتحدة جنوب شرقي (مشيريب) ، غربي جبل الوتيـد (ع ٥٩َر٢٣ْ ط ١٧َر٥٢ْ) .

عشيـــــــــــرج : رأس داخل خور الكويت غربي البندر ، وعشيرج أيضا رأس بقطر جنوب غربي رأس ركن . لم يذكر قيـاس لعشيرج الكويـت ، وقياس عشيرج قطـــر : (ع ٥٩َر٢٥ْ ط ٠٥َر٥١ْ) .

عصبـــــــــــان : رأس من بر إيران ، أحد معالم الطريق بين مدخل الخليج وجزيرة (خارج) له ظهر يسميه البحارة ظهر عصبان ، كما يسمى (بند عصبان) أيضا ، (ع ١٣َر٢٧ْ ط ٣٩َر٥٢ْ) .

عطيفـــــــان : رأس من بر قطر الشرقي شمالي (البدع) ، بندر قطر (ع ٢٧َر٢٥ْ ط ٣٢َر٥١ْ)

العمـــــــائر : جزيرة جنوبي رأس (أبو علي) .

العـــــوراء : رأس شمال شرقي رأس (غرابي) بساحل إمارة أبو ظبي (ع ٤٠َر٢٤ْ ط ٤٢َر٥٤ْ)

العيشــــــة : فشت بجوار رأس القليعة بساحل أبو ظبي (ع ١٨َر٢٤ْ ط ٠٠َر٥٣ْ)

الغين

الغــــــار : رأس جنوب شرقي جبل (منيفة) بساحل الأحساء . (ع ٣٣َ٢٧ْ ط ١٤َ٤٩ْ)

غـــرابـــي : رأس شمال شرقي بندر أبو ظبي بينهما جزر وقطع صغيرة يكاد يتشابك بعضها ببعض (ع ٣٦َ٢٤ْ ط ٤٠َ٥٤ْ)

الغــــــرب : رأس يجعله ابن ماجد على الطريق من (نج) إلى (لار) بساحل إيران . لم يذكر عند المتـأخرين .

غناظــــــه : رأس وخور شمال شرقي رأس (العوراء) بساحل أبو ظبي . (ع ٤٨َ٢٤ْ ط ٥٣َ٥٤ْ)

الغــــــنم : جزر صخرية في مدخل الخليج ، شمال شرقي رأس الشيخ مسعود من البر العربي (ع ٢١َ٢٦ْ ط ٢٦َ٥٦ْ)

غوابــــــه : جزيرة بجوار ساحل قطر ، القريب من حدود أبو ظبي (ع ١٨َ٢٤ْ ط ٤٠َ٥١ْ)

الغــــــيرة : فشت جنوبي فشت (أبو سعفة) . (أنظر أبو سعفة) . (ع ٤٩َ٢٦ْ ط ٣٧َ٥٠ْ)

الفاء

الفـــــار : جزيرة صخرية صغيرة في مدخل الخليج العربي تسمى أيضا (البناه) . (ع ٢٥َ ر٢٦ْ ط ٢٨َ ر٥٦ْ)

فارسيـــــة : جزيرة جنوب شرقي رأس (السفانية) على طريق المسافر من جزيرة (عوها) الكويتية إلى رأس أبو علي (ع ٥٩َ ر٢٧ْ ط ١٠َ ر٥٠ْ)

فـــــالي : جبال لم يذكرها الآ ابن ماجد ، ويصفها بأنها جبال مطلة على رأس الكهن من جهة الشرق ، وفيها (المنظرة) ، وهي علامة يستدل بها البحارة على مجاوزتهم الكهن .

الفحيحيـــــل : قصر بساحل الكويت جنوبي (الفنطاس) (ع ٠٧َ ر٢٩ْ ط ٠٦َ ر٤٨ْ)

فرقـــــد : ذكره ابن ماجد ، وهو بندر ، جعله بين غبة (دوان) ورأس (التيز) . لم يذكره المتأخـــرون .

فـــــرور : جزيرة مشهورة عند البحارة بجوار ساحل إيران ، تلي جزيرة (قيس) من الناحيــة الجنوبية الشرقية ، بينها وبين رأس غبــة (دوان) مضاحل وهي واحدة من صف

الجزر التي على الطريق بين مدخل الخليج وجزيرة خارج . وإلى الجنوب منها جزيرة صغيرة تسمى عند المتأخرين (نابيوه) أو (نانيو فرور) ويسميها إبن ماجد (نانجو فرور) (عرض فرور ١٨َ ر٢٦ْ وطولها ٣٣َ ر٥٤ْ . وعرض شعبها ١٩َ ر٢٦ْ وطوله ٣٢َ ر٥٤ْ)

فريحـــــا : بندر شمالي (الزبارة) جنوب غربي رأس ركن بقطر (ع ٠٣َ ر٢٦ْ ط ٠٩َ ر٥١ْ)

فشت النجـــوة : فشت جنوب شرقي القطيف وشمال غربي فشت (الجارم) ، عند مدخل البحرين (ع ٢٣َ ر٢٦ْ ط ٢٠َ ر٥٠ْ)

فطيـــــه : جبل على خور أو دوحة ، قريب من بندر أبو ظبي من ناحية الجنوب الغربي . (ع ٢٣َ ر٢٢ْ ط ٣١َ ر٥٤ْ) .

الفقـــــار : بندر لم يذكر عند المتأخرين ويجعله ابن ماجد جنوب شرقي طنب .

الفنطـــــاس قصر بساحل الكويت شمال الفحيحيل (ع ٠٩َ ر٢٩ْ ط ٠٦َ ر٤٨ْ) .

الفنيطيس : قصر بساحل الكويت جنوبي رأس الأرض (ع ١٢ر٢٩ْ ط ٠٥َر٤٨ْ)

فويرط : جبل بشبه جزيرة قطر من الشرق بين (لفان) و (ركن) (ع ٠٠َر٢٦ْ ط ٢٧َر٥١ْ)

الفيحاء : جزيرة جنوب شرقي جزيرة (البزم الغربي) المجاورة لساحل أبو ظبي (ع ١٦َر٢٤ْ ط ٢٤َر٥٣ْ) .

فيلكا ، فيلجا : جزيرة كبيرة على مدخل خور الكويت من ناحية الشمال ، بين جزيرة (مسكان) شمالاً وجزيرة (عوها) جنوبا . بينها وبين مسكان طريق للمسافر من الكويت إلى البصرة . وإلى الشرق منها مضاحل عمق ثلاثة أبواع (طرفها الشمالي : ع ٢٨َر٢٩ْ ط ١٣َر٤٨ْ وطرفها الجنوبي : ع ٢٣َر٢٩ْ ط ٢٠َر٤٨ْ)

القاف

قاروه : جزيرة جنوب شرقي رأس الجليعة ، وشرقي قطع دوحة الزرق ، بجوار ساحل الكويت ، على الطريق من رأس الأرض إلى جزيرة أبو علي ، (ع ٤٩َر٢٨ْ ط ٤٢َر٤٨ْ)

قبر النوخذا : موضع يجعله القطامي شرقي خور معشور بساحل إيران . (ع ١٤َر٣٠ْ ط ٠٠ر٤٩ْ)

قرنين : جزيرة صغيرة جنوبي جزيرة (داس)
(ع ٥٦َر٢٤ْ ط ٠٠ر٥٣ْ)

القصب : لم يذكرها إلا إبن ماجد ، ويجعلها مع (خودري) ثم (أم القرم) بين (روز بندي) ورأس (الكهن) . ومن المحتمل ، أن تكون تصحيفاً لإسم بندر آخر ، ذكره ابن ماجد في أرجوزة مجاري الخليج العربي .

القصير : خور بساحل إيران شمال غربي أبو شهر
(ع ١١َر٢٩ْ ط ٤١َر٥٠ْ)

القطيف : أشهر مراسي الأحساء ، شمال غربي مرسى الدمام ، بينهما فشتان يسمى أحدهما (النجوة) والآخر (الجارم) (ع ٣٣َر٢٦ْ ط ٠٥َر٥٠ْ)

قلعة الحصين : بندر جنوب شرقي الدمام (ع ١٩َر٢٦ْ ط ١٦َر٥٠ْ)

القليعة : رأس بساحل أبو ظبي كله قطع وجزر صغير متشابكة جنوب شرقي جبل الدوارقة
(ع ٠٨َر٢٤ْ ط ٠٠ر٥٣ْ)

القيادات : رأس جنوبي جبل (الدر) بساحل إيران
(ع ٤٤َر٢٧ْ ط ١٦َر٥٢ْ)

القيد : عيك عند مدخل خور البصرة على طريق

المسافر من الكويت إلى خور البصـرة (ع ٤٤َر٢٩ْ ط ٢٥َر٤٨ْ)

قيـــــس : جزيرة عامرة مشهورة ، عند المتقدمين والمتأخرين ، عند مدخل الخليج على الطريق إلى جزيرة خارج والمراسي الإيرانية . حولها مغاص اللؤلؤ ، ويسميها ابن ماجد (جزيرة الملوك) (طرفها الشمالي : ع ٣٣َر٢٦ْ ط ٥٦َر٥٣ْ ، وطرفها الجنوبي : ٣١َر٢٦ْ ط ٠٥َر٥٤ْ) .

الكاف

الكـــــاش : قطعة غربي جزيرة (كرين) بينهما الطريق إلى رأس (أبو علي) .

كـــــبر : جزيرة جنوبي جزيرة (أم المرادم) بين رأس أبو علي والسفانية مقابلة من جهة الغرب والجنوب لجزيرة (كران) بينهما طريق إلى رأس أبو علي . لها عارض بناحية القطب الشمالي (الجاه) (ع ٠٣َر٢٩ْ ط ٢٦َر٤٨ْ)

كـــــران : جزيرة جنوبي جزيرة (كرين) . والجزيرتان إلى الجنوب الشرقي من رأس السفانية ، على طريق المسافر إلى رأس

أبو علي من خور البصرة وجزيرة عوهـا (٣٨َر٢٧ْ ط ٥١َر٤٩ْ) .

كريــــن : جزيرة شمالي جزيرة كران (ع ٤٢َر٢٧ْ ط ٥١َر٤٩ْ)

كمــــزار : بندر جنوبي جزيرة (الفار) عند مدخل الخليج (ع ٢٠َر٢٦ْ ط ٢٨َر٥٦ْ)

الكمــــك : رأس بجزيرة القسم في مدخل الخليـج مشهور عند البحارة

كنــــك : بندر شمال شرقي بندر (لنجة) على الساحل الايراني . (ع ٣٥َر٢٦ْ ط ٠٢َر٥٥ْ)

كنكــــون : بندر جنوب شرقي خور بردستان بإيران (ع ٤٨َر٢٧ْ ط ٠٩َر٥٣ْ)

الكــــويت : بندر على خور بين جزيرة الشويخ ورأس عجوزة . (ع ٢٢َر٢٩ْ ط ٥٩َر٤٧ْ)

كــوه مبــارك : بندر يذكره ابن ماجد وسليمان المهري ، جنوب شرقي جزيرة (لارك) ، وشرقي مدخل الخليج . وكوه بالفارسية الجبل (ع ٥٢َر٢٥ْ ط ٢١َر٥٧ْ)

الكهــــف : رأس بساحل أبو ظبي جنوب غربي رأس (أبو قشاشة) ، (ع ١٦َر٢٤ْ ط ١٨َر٥٤ْ)

كيـــــوس	: رأس يجعله ابن ماجد بجوار رأس (شيوه) (أنظر شيوه) . لم يذكر أحد من البحارة المتأخرين . ومن المحتمل أن يكون تصحيفاً لإسم آخر .

اللام

لار	: جزيرة بجوار الساحل الإيراني ، مشهورة عند البحارة لأنها على الطريق من مدخل الخليج إلى جزيرة خارج ، شمال غربي جزيرة قيس .
لارك	: جزيرة بين جزيرة هرمز وجزيرة القسم أو الجسم في مدخل الخليج مشهورة عند البحارة (طرفها الغربي ع ٥١َر٢٦ْ وعرض طرفها الشرقي ٥٣َر٢٦ْ)
لشتـــــان	: بندر جعله ابن ماجد بين رأس التيز وبندر شناص بساحل إيران .
لفـــــان	: رأس مشهور بشبه جزيرة قطر جنوب شرقي رأس ركن ، على الطريق من ركن إلى بندر البدع شرقي قطر . ولفان أيضا رأس بساحل إمارة أبو ظبي ، شمال شرقي بندر أبو ظبي (لفان قطر : ع ٥٤َر٢٥ْ ط ٣٠َر٥١ْ . ولفان أبو ظبي : ع ٣١َر٢٤ْ ط ٣٦َر٥٤ْ)

لنجـــــه : بندر شرقي رأس بستانة تقريبا بساحل إيران، مشهور عند البحارة (ع ٣٣َر٢٦ْ ط ٥٩َر٥٤ْ)

لـؤلـؤتـين : (أنظر ماشور)، لم يذكر هذا البندر غير ابن ماجـد .

الميم

مـاشـور : ذكرها ابن ماجد مع (بهركان) و (لؤلؤتين) بساحل إيران شرقي جزيرة خارج . لم تذكر في رحمانيات المتأخرين .

مالـوسـة : بندر بساحل إيران يجعله ابن ماجد مـع (دارجاون) شرقي جزيرة طنب . لم يذكرها أحد من المتأخرين .

المـبرز : جزيرة رملية تسمى (حالة) . شرقي جزيرة الفيحاء المجاورة لساحل أبو ظبي (ع ٢٥َر٢٤ْ ط ٣٦َر٥٣ْ) .

المحـرق : جزيرة صغيرة مجاورة لجزيرة البحرين من الجهة الشمالية الشرقية . (ع ١٥َر٢٦ْ ط ٣٩َر٥٠ْ)

محسـه : رأس بساحل قطر الشرقي بين رأس ركن ولفان (ع ٠٦َر٢٦ْ ط ٢٥َر٥١ْ)

المحيـان أو المحجان	: رأس بساحل قطر الشرقي ، جنوبي جبل الركرة ، أنشيء بجواره ميناء (إمسيعيد) (ع ٠٠ر٢٥ْ ط ٣٨َر٥١ْ)
مخبـــوق	: جزيرة شمال شرقي جزر (الغنم) بمدخل الخليج (ع ٢٢َر٢٦ْ ط ٢٩َر٥٦ْ)
مرافقـــين	: خور شمال شرقي رأس (غرابي) بساحل إمارة أبو ظبي (ع ٣٩َر٢٤ْ ط ٤٢َر٥٤ْ)
المـــرار	: رأس جنوبي بندر كنكون بساحل إيـران (ع ٤٧َر٢٧ْ ط ٠٩َر٥٢ْ)
مَرْتـــون	: رأس بساحل أبو ظبي جنوب شرقي رأس (الشوامي) (ع ٠٧َر٢٤ْ ط ٢٢َر٥٣ْ) .
مـــروي	: جزيـرة شمال شرقي جزيـرة (صير بني ياس) القريبة من ساحل أبو ظبي (ع ٢٥َر٢٤ْ ط ٤٩َر٥٢ْ) .
مسكـــان	: جزيرة عند مدخل خليج الكويت شمالي جزيرة فيلكا ، على الطريق من الكويت إلى البصرة ، مشهورة عند البحارة .
مسنـــدم	: جزيرة بمدخل الخليج العربي اشتهر منها عند البحارة رأسها . (ع ٢٤َر٢٦ْ ط ٥٣َر٥٦ْ)

المشعـــــاب : رأس رملي ممتد في البحر ، من علامات مناتخ ساحل الأحساء والكويت . وهو مركز انطلاق المراكب إلى مراسي الأحساء والبحرين وقطر ، بطرف ساحل الأحساء الشمالي (ع ١٤َر٢٨ْ ط ٣٨َر٤٨ْ)

مشـــــيريب : رأس على حدود أبو ظبي مع قطر (ع ١٧َر٢٤ْ ط ٤٥َر٥١ْ)

المطبـــــخ : رأس بساحل قطر الشرقي بين ركن ولفان (ع ٤٠َر٢٥ْ ط ٣٦َر٥١ْ)

معشـــــور : خور جنوب شرقي خور (الدورق) بساحل إيران عند رأس الخليج (ع ١٧َر٣٠ْ ط ٥٤َر٤٨ْ)

المعظـــــوان : دوحة جنوبي بندر البريحية بساحل قطر الغربي ، (ع ٣١َر٢٥ْ ط ٠٠َر٥١ْ)

معـيريـض الشـمالي : حد (بكسر الحاء) ، وهو قطعة رمل مستطيلة تحت سطح البحر ، ومعيريض الشمالي يقع شمال غربي رأس (التنوب) . (ع ٠٦َر٣٠ْ ط ١٣َر٤٩ْ)

معـيريـض الجنـوبي : حد بين أبو شهر وعبدان (ع ٥٧َر٢٩ْ ط ٢٠َر٤٩ْ) .

مغيزيـــــــــر : اسم موضع من خور الكويت تتجه إليه المراكب الخارجة من بندر الشويخ .

المفاريج أو المفاريق : جبيلات بساحل (الخط) بالأحساء وهي من معالم الطريق المسايرة للبر . وتداخل بعضها في بعض علامة مجاوزة حدود (الخط) وهي رمال مستطيلة تحت المياه الضحلة .

مقــوة أو مغــوة : بندر جنوب شرقي جبل (البرد) أو الجرد بساحل إيران . عند مدخله نجوة يحذرها البحارة (ع ٣٦َ ر ٢٦ْ ط ٢٥َ ر ٥٤ْ) .

المكـــــاسب : فشت جنوب شرقي فشت حجرين (أنظر حجرين) (ع ٣٩َ ر ٢٤ْ ط ٤٩َ ر ٥٤ْ)

المكلف البري والمكلف البحري : قطعتان بين (تناجيب) ورأس أبو علي .

المنصـــــوري : رأس مشهور بساحل إيران شرقي جزيرة (هندرابي) (الرأس الشمالي : ع ٤٣َ ر ٢٦ْ ط ٤٤َ ر ٥٣ْ ، والرأس الجنوبي ع ٤٢َ ر ٢٦ْ ط ٤٦َ ر ٥٣ْ)

المنظـــــرة : علامة في جبال (فالي) المطلة على بردستان ورأس الكهن يستدل بها البحارة على عبورهم لرأس الكهن أيام ابن ماجد .

منيفـــــة : جبل وبندر شمال غربي جزيرة أبو علي بساحل الأحساء (ع ٣٧َ ر ٢٧ْ ط ٠٠َ ر ٤٩ْ)

مـــــوسى : خور بجوار خور الدورق بساحل إيران شرقي خور البصرة قياسه في رحماني ابن خميس : (ع ٤٠َر٣٠ْ ط ٣٥َر٧١ْ)

الميـــــدان : مضاحل شمال غربي جزيرة (خارج) على طريق المسافر من خارج إلى خور البصرة .

النون

نابيوه طمب (نانجو طنب عند إبن ماجد) : جزيرة صغيرة بجوار جزيرة طمب . (ع ١٤َر٢٦ْ ط ٠٩َر٥٥ْ)

نابيوه فرور (نانجو فرور عند ابن ماجد) : جزيرة صغيرة بجوار جزيرة فرور . (ع ١٢َر٢٦ْ ط ٣١َر٥٤ْ)

نـــــج : لم يذكرها إلاّ إبن ماجد ، وهي – عنده – اسم لبندر بمنتصف الطريق بين رأس الكهن ولار ، بساحل إيران .

نخـل تكـي : موضع بالشاطيء الفارسي شمالي بندر عسلوه (ع ٣٠َر٢٧ْ ط ٣٩َر٥٢ْ)

نخيلـــــوه : بندر مشهور ، عند المتأخرين والمتقدمين على السواء ، شمال غربي جزيرة هندرابي على الطريق من (خورية) و (هندرابي) ورأس (المنصوري) إلى رأس (عصبان) . وهي مقابلة ، عند ابن ماجد ، لجزيرة (لار) من البر الايراني (ع ٥٢َر٢٦ْ ط ٣١َر٥٣ْ)

النعامة : رأس السفانية ، وهو جبيل يتخذه البحارة علامة من علامات الطريق بين المشعاب ورأس أبو علي ، بالأحساء (ع ٠٠َر٢٨ْ ط ٣٦َر٤٨ْ)

الهاء

هندرابي : جزيرة معروفة عند المتقدمين والمتأخرين ، بين جزيرة (قيس) ورأس (المنصوري) على الطريق بين قيس وجزيرة (خورية) . إلى الغرب منها نجوة ، أي قاع صخري ، تحت مياه قريبة الغور ، يحذرها البحارة (طرفها الشمالي : ع ٤٣َر٢٦ْ ط ٤٢َر٥٣ْ ، وطرفها الجنوبي : ع ٤٢َر٢٦ْ ط ٤٠َر٥٣ْ)

هنيام أو هنجام : جزيرة بجوار جزيرة (القسم) ، شمال غربي جزيرة سلامة . وهي مركز لشبكة من الطرق إلى الجزر والمراسي الإيرانية ، وإلى مراسي الإمارات العربية المتحدة حول مدخل الخليج (طرفها الغربي : ع ٣٧َر٢٦ْ وطرفها الشرقي : ع ٣٩َر٢٦ْ)

الهوار أو الهواز : جزر صغيرة وأخوار بساحل قطر الشرقي (ع ٤٢َر٢٥ْ ط ٥٨َر٥٠ْ)

هوجـــــــاء : بندر يجعله ابن ماجد قريباً من بندر شناص .

الهير (جمع هيرات عند البحارة) : مغاص اللؤلؤ ، ومعظم هيرات الخليج في الجانب الغربي منه ، وهي غالباً قريبة من الشواطيء ، وأبعدها في عرض البحر ، لا يزيد بعده عن الشاطيء على ثلاثين ميلاً (١) . وهذه أشهرها :

١ - **الهيرات القريبة من ساحل الكويت :**

عارض يوسف ، البلداني ، أبو ظلام ، حولي ، عفيصان .

٢ - **الهيرات القريبة من الجبيل والقطيف بالأحساء :**

خورة ، خبابان ، أبو دقل ، الوشير ، أبو سعفة .

٣ - **الهيرات الواقعة شرقي البحرين وشماليها :**

شتيا ، أبو الجعل ، أبو صور ، أبو الخرب ، أبو لثامـــة .

٤ - **الهيرات القريبة من شبه جزيرة قطر :**

العد القبلي ، العد الشرقي ، أبو الهبار ، أبو الخشخاش ، خريس داس .

٥ - **الهيرات القريبة من ساحل الإمارات :**

أبو الغبار ، أبو حصير ، أم الشيف ، هير ياسر ، أبو النجوش .

يقول عبد الوهاب القطامي : « وليس هناك حدود بيّنة ، تفصل بين مغاصات القطيف ، مثلاً ، ومغاصات البحرين ... وإنما جاء هذا التقسيم من عرف الغواصين ، وطبيعة قاع البحر . وليس هناك حواجز جغرافية بين هذه المغاصات . فللغواص البحريني أن يباشر الغوص في أي مكان من الخليج وكذلك بقية الغواصين من الإمارات الأخرى »(١)

الواو

الوتير : جبل بساحل إمارة أبو ظبي ، شرقي رأس عسيوي . (ع ٥٩َر٢٣ْ ط ٢٨َر٥٢ْ)

الوشير : فشت ومغاص اللؤلؤ مجاور لفشت (أبو سعفة) .

الوكرة : جبل على ساحل قطر الشرقي جنوبي رأس (أبو المشوط) ، (ع ٠٨َر٢٥ْ ط ٣٨َر٥١ْ)

الياء

اليوسفية : بندر بساحل قطر الغربي ، بين الزبارة ورأس ركن ، (ع ٠٣َر٢٦ْ ط ١٤َر٥١ْ)

الهوامش والمصادر

الطرق القديمة

(١) الرق أو الرقاق (جمع رقة) : المضاحل .

(٢) الحد (بكسر الحاء) : عرق من الصخر أو الرمل في المياه القريبة الغور .

(٣) النجوات (جمع نجوة) وينطقونها (نيوة) ، بقلب الجيم ياءً . وهذا شائع في لهجات بعض سكان الساحل العربي الجنوبي والشرقي . والنجوة : القاع الصخري المرتفع عن مستوى ما حوله من قاع البحر .

(٤) الفشوت (جمع فشت) : قطع من الرمل والحصى تكون غالباً في مستوى سطح البحر ، وقد يغطيها الماء ويتكسر عليها الموج .

(٥) المقدسي ، أحسن التقاسيم ، ص ١١-١٢ .

(٦) د. عبد الله يوسف الغنيم ، جزيرة العرب من كتاب الممالك والمسالك لأبي عبيد البكري ، ٤٦-٤٧ .

(٧) (نفس المصدر) .

(٨) دجلة (هكذا في الأصل) : يحتمل أن تكون مصطلحاً جغرافياً بحريا ، أو تصحيفاً للفظة أخرى .

(٩) في الأصل : « من الشمال والمشارق » وهو غلط ، ربما كان من الناسخ .

(١٠) يضرب به المثل في من ليس في جمعهم خير . و« كوير » في رأيي تصحيف (قوير) تصغير (أقور) التي تعني في بعض اللهجات « الأصم » أو من في سمعه ثقل .

(١١) الكمزاز : ورد في الرحمانيات الحديثة إسماً لبندر على الساحل العربي عند مضيق هرمز .

(١٢) ابن ماجد ، كتاب الفوائد في علم البحر والقواعد ، مخطوطة المكتبة الوطنية – باريس ، ١٣٢/٦٦ .

(١٣) (نفس المصدر) ص ١٤٢/٧١ .

* * *

الطرق القديمة

(١) عيسى القطامي ، دليل المحتار في علم البحار ، ٥٥-١٦٢ .

(٢) تركنا الأخطاء النحوية دون تصحيح حفاظاً على الوزن .

(٣) اليوم عند البحارة يطلق غالباً على النهار فقط ، فيقولون : يوماً وليلة . وأحياناً يعنون به النهار والليل معاً .

(٤) التير : لفظة فارسية تطلق عند البحارة على نجم الشِّعرى العبور .

(٥) القطامي ، الدليل ، ص ٨٠ .

(٦) في الشطر الثاني من هذا البيت - كما يبدو - اسقاط وتصحيف نتج عنه غموض معناه .

(٧) خيرسات : لم ترد عند المتأخرين .

(٨) المفروض : المسنون المألوف .

(٩) المنظرة (تجمع على مناظر) : تطلق عند البحارة على الآثار المنحوتة في الصخر ، والتماثيل ونحوها .

(١٠) المفرض : يعني الطريق المسنونة المألوفة .

(١١) المجرى من رأس الكهن أو المطاف ، عند المتأخرين ، إلى البحرين هو مغيب التير في « دليل » القطامي .

(١٢) هنا خطأ في تقدير المسافة بين الكهن والبحرين . فابن ماجد جعل في بيت سابق أزوام المسافة بين جزيرة خارج ورأس الكهن خمسة عشر زاماً . وفي هذا البيت جعل أزوام المسافة من الكهن إلى البحرين ستة أزوام مع أنها أكبر من المسافة بين خارج والكهن .

(١٣) البطن : الغبة .

(١٤) المنظرة والوسادة : علامتا عبور رأس الكهن ، عند ابن ماجد ، وهي على جبال (فالي) المطلة على رأس الكهن من المشرق .

(١٥) وردت في الأصل : نج ونخ ، ولم تذكر في الرحمانيات الحديثة .

(١٦) بين المجرى من الكهن إلى البحرين ، ومن بخ إلى البحرين خن واحد عند ابن ماجد .

(١٧) لار : جزيرة بجوار الساحل الايراني إلى الشمال الغربي من جزيرة قيس .

(١٨) شملة : ربما كانت (حملة) أو (شمرة) ومعناها عند المحدثين الإقلاع .

(١٩) حاجي : يعني يا صاحب المحاجاة .

(٢٠) بركوه : لم ترد في الرحمانيات الحديثة .

(٢١) شيوه وكيوس : جعل القطامي بندر شيوه جنوب شرقي رأس عصبان . ولم يرد ذكراً لكيوس عند المحدثين .
(٢٢) شتوار : يجعلها القطامي إلى الجنوب من جزيرة (الشيخ شعيب) وشمال غربي جزيرة (هندرابي) ، بجوار ساحل إيران .
(٢٣) شيروه وتاونة :شيروه عند ابن ماجد هي جيروه عند القطامي ، أما تاونة فبندر يقع عند القطامي بين رأس (جدع) و (جارك) بساحل إيران .
(٢٤) نانيوه فرور : وردت في دليل القطامي « نابيوة » وهو تصحيف نانيوه .
(٢٥) تلي لفظة « عمرو » كلمة غير واضحة الخط .
(٢٦) النعال : قد تكون تصحيف « الفقار » التي وردت في البيت ٨١ من القصيدة .
(٢٧) صير أو صيري : لعلها « صيري » وهي جزيرة صغيرة غربي جزيرة أبو موسى ، وجنوب شرقي جزيرة قيس .
(٢٨) طنب هي طمب عند المتأخرين .
(٢٩) سر هناك : أي سر من هناك . من (فرور) إلى بر العرب . اسقاط في الأصل .
(٣٠) الرامح : هو السماك الرامح ، أحد نجوم الأخنان .
(٣١) زغناء : لم تذكر في الرحمانيات الحديثة ويجعلها ابن ماجد جنوب شرقي جزيرة فرور .
(٣٢) بعيداً لم يشتاق منها بالنظر : أي لا ترى طنب بالنظر من زغنا .
(٣٣) القطب يطلق عادة عند المتقدمين والمتأخرين على القطب الجنوبي .
(٣٤) المطالق : هي العبرات عند المتأخرين ، أي عبور البحر الفاصل بين بر وآخر .
(٣٥) البنة : لم تذكر في رحمانيات المتأخرين .
(٣٦) صيرت : بندر يجعله ابن ماجد جنوب شرقي جزيرة طنب . لم يذكر في الرحمانيات الحديثة .
(٣٧) القطب : يقصد به دائماً ، القطب الجنوبي ، ويعرف القطب الشمالي عندهم بالجاه .
(٣٨) المحنث : هو السلبار ، أحد نجوم الأخنان .
(٣٩) بالبلي : هكذا في الأصل وهي تصحيف .
(٤٠) الفقار : بندر يجعله ابن ماجد جنوب شرقي جزيرة طنب .
(٤١) الصير : من صر بمعنى شد ، وتعنى عندهم السير في خن أو نجم المجرى دون ميل عنه .
(٤٢) شمل الوتر : تصحيف لإسمي الريحين .

(٤٣) منعوت : أي هكذا وصف له . وهذا يعني أن ابن ماجد لم يجرب السفر ، قبل هذه القصيدة ، من طنب إلى صيروت .

(٤٤) الشرق : يقصد به هنا خن المطلع الأصلي . والنجم اسم من أسماء الثريا .

(٤٥) السقى أو السجى : المسد .

(٤٦) بعد هذا البيت أربعة أبيات اختتم بها الأرجوزة .

* * *

الطرق الحديثة

(١) نانبوه طمب : في دليل القطامي (نابيوة) وهو تصحيف . ونانبوه هي نانجو طنب عند ابن ماجد .

(٢) ظهر : أنظر شكل ظهر الجزيرة وبطنها .

(٣) دقيقتان : من دقائق الدرجة لا الساعة .

(٤) البوجة أو البوية : مربط للسفن كروي الشكل مثبت في قاع المرسى .

(٥) القطامي ، دليل المختار ، ص ٩٤-٩٦ .

(٦) خيران : جمع خور (أنظر شكل الخور) .

(٧) الحدود : (جمع حد بكسر الحاء) سبق شرح معناه في هامش طرق عصر ابن ماجد .

(٨) عالية المركب : الجزء الأعلى من صدر السفينة ، واحدة عن يمين صدر المركب ، أي طرف مقدمته ، والأخرى عن يساره .

(٩) العبرات : هي المطالق عند المتقدمين ، وهي الطرق التي تقطع البحر بين البرور المنفصلة ، بخلاف الطرق المسايرة للسواحل .

(١٠) أزركوه هير الدو : هير يطلق على مغاص اللؤلؤ وأزركوه اسم للجزيرة . والمعنى أن جزيرة أزركوه هي مغاص الدو .

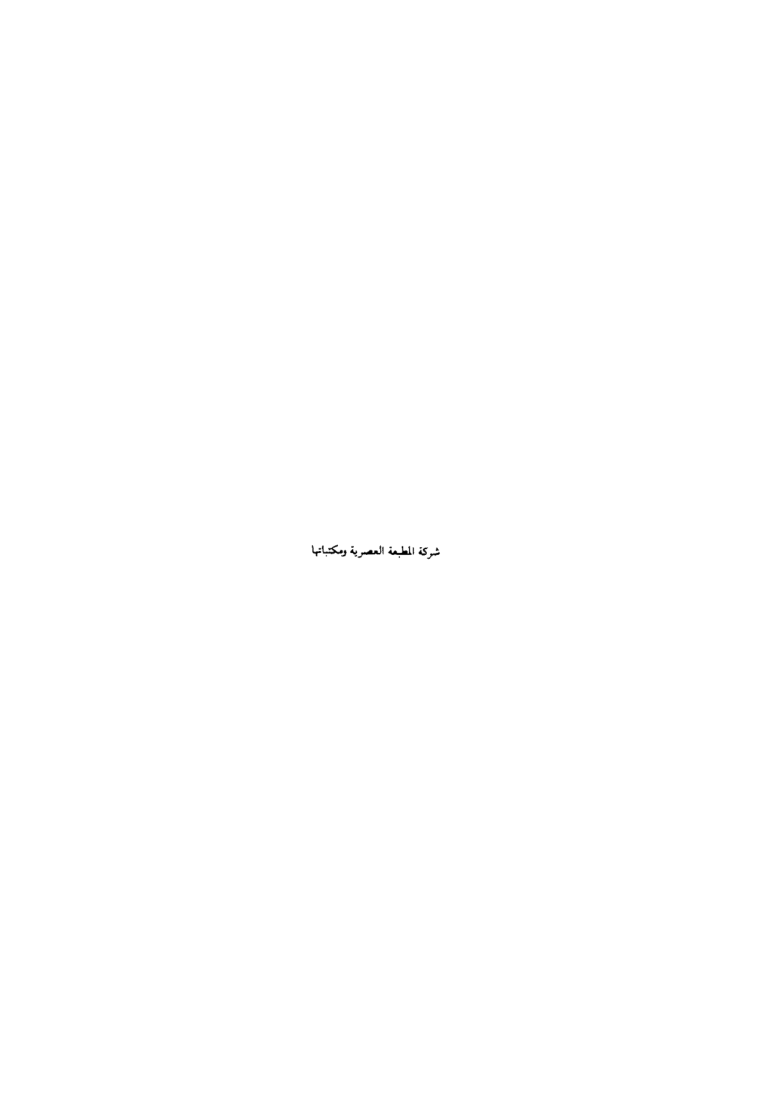
(١١) في الأصل : بين مطلع الثريا ومطلع السماك ، وهو تكرار واضح للمجرى من (بردحلق) إلى جزيرة خارج .

الأشكال والخرائط

الصفحة

فهرس الموضوعات





شركة المطبعة العصرية ومكتباتها

صـــدر من هــذه السلسلة

ـ تقلبات المناخ العالمي : مظاهرها وأبعادها الاقتصادية والسياسية .

عرض وتعليق : أ.د. محمد صفي الدين أبو العز

ـ تعددات السكان في الكويت (دراسة تحليلية مقارنة) .

د. أمــل العذبي الصبـــاح

ـ محافظة الجهراء : دراسة في التخطيط البيئي والتنمية الريفية .

د. زين الديــن عبد المقصود غنيمي

ـ أقاليم الجزيرة العربية : بين الكتابات العربية القديمة والدراسات المعاصرة

د. عبد الله يوسف الغنيم

ـ أشكال سطح الأرض المتأثرة بالرياح في شبه الجزيرة العربية .

د. عبد الله يوسف الغنيم

ـ حول تجربة العمل الميداني لطلاب الجغرافيا بجامعة الكويت .

إعداد : أ. د. صلاح الدين بحيري

ـ الإستشعار من بعد وتطبيقاته الجغرافية في مجال استخدام الاراضي .

أ. د. علـــي البنـــا

ـ البدوة والثروة والتغير .

ترجمة : د. عبد الاله ابو عياش

ـ الدليل البحـــري عند العرب .

حسن صالــح شهــاب

ـ بعض مظاهر الجغرافيا التعليمية لمقاطعة مكـــة المكرمة بالملكة العربية السعوديـــة .

د. ناصر عبد الله الصالح

